

onafhankelijk dagblad  
voor Aruba en de  
Nederlandse Antillen  
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50  
losse nummers Af 1,50  
woensdag met  
Business Napa Af 1,75  
zaterdag met Napa Af 1,75

**zaterdag**  
**11 juli 2009**  
jaargang 125  
nr 156

# AMIGOE



## 3 Aruba

Meisje loopt weg  
uit orthopedagogisch  
centrum



## 6 Sport

Hamilton  
weer snelste



## 8 Financieel

Afrika valt  
voor mobiel geld



## 14 Mensen

Big Ben  
jarig

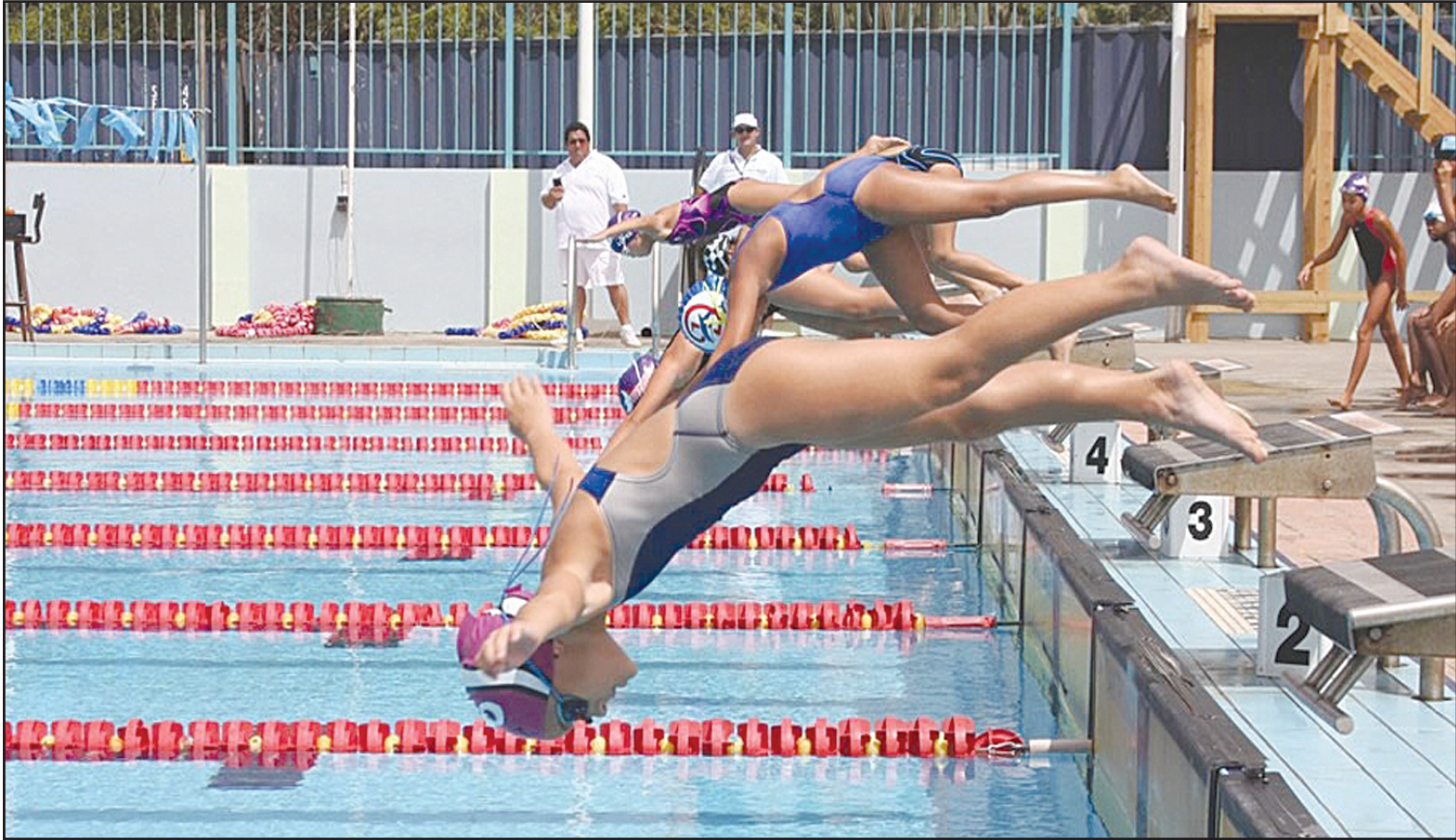


# Aruba Dolpins kampioen zwemmen

ORANJESTAD — Aruba Dolphins Swimming & Waterpolo Club heeft voor de tiende keer en met overmacht de Arubaanse zwemkampioenschappen gewonnen. Het is één van de belangrijkste kampioenschappen op de kalender van de activiteiten van de Arubaanse Zwembond (AZB) en omvat alle afstanden en onderdelen. Daarnaast konden de zwemmers er tijdens dit kampioenschap gekwalificeerd worden voor de Koninkrijksspelen.

De categorieën die meededen aan dit kampioenschap waren als volgt: 8 jaar en jonger, 9 tot 10 jaar, 11 tot en met 12, 13 tot en met 14, 15 tot en met 17 en 18 tot en met 24 jaar. Aruba Dolphins had, naar eigen zeggen, een trage start maar wist uiteindelijk 3018.50 punten te scoren.

De tweede plek was voor Stingray Swimming met 2049 punten en de derde plek was voor de Orcas met 110.20 punten. In de categorie meisjes onder de 8 jaar



won Flory Kock de High Point Trophy met 50 punten. Ally Ponson won met 94 punten de High Point Trophy in de categorie vrouwen 13 tot en met 14 jaar.

In de categorie vrouwen 18 tot en met 24 jaar won Ambar Dammers met 70 punten. In de categorie mannen 18 tot en met 24 jaar won Jean Pierre Bislik met 81

punten. Er werden ook veel records gebroken tijdens dit kampioenschap. Zo heeft Renze Postma in de categorie mannen 11 tot en met 12 jaar de 1500 meter vrije

slag in een recordtijd van 19:09.73 gezwommen. Ook Ally Ponson heeft een record gebroken. Zij heeft de 50 meter rugslag in 34.25 seconde gedaan.

## Regenachtige start Davis Cup Curaçao

WILLEMSTAD — De nationale tennisploegen van de Antillen en Jamaica zijn gisterochtend van start gegaan op de banen van Sport- & Ontspannings Vereniging Asiento in Emmastad.

Bij de stand 4-3 in de eerste set en in het voordeel van de Antillen begon het te regenen, waardoor de eerste wedstrijd even moest worden

stopgezet. Voor de Antillen begon Alexander Blom in het enkelspel tegen de Jamaicaan Christopher Lawson. Na deze wedstrijd neemt Romano Tatuhey (Antillen) het op tegen Dominic Pagon. Vandaag wordt het dubbelspel afgewerkt en morgen weer twee enkelspelen. Bij het ter perse gaan van deze editie stonden Jamaica en Antillen in de eerste enkelwedstrijd 1-1 gelijk in sets.

## Vreemde manoeuvre IJslands toestel

ROME — De bemanning van een IJslands verkeersvliegtuig heeft de veiligheidsmensen van de topconferentie van de G8 gisteren de stuipen op het lijf gejaagd, meldde vandaag het Italiaanse persbureau ANSA.

Het toestel vloog met 150 mensen aan boord over Italië, onderweg van Griekenland naar Ierland. Bij Rome wijzigde de Boeing 737 van Primera Air plotseling van koers en hoogte. De piloot

meldde niet waarom, terwijl het luchtruim van Rome was gesloten voor het vertrek van de regeringsleiders en staatshoofden na afloop van de topconferentie.

De Italiaanse luchtmacht sloeg groot alarm en stuurde een gevechtsvliegtuig op het verdachte toestel af. De piloot meldde later enkele probleempjes. Het vliegtuig werd naar de Romeinse luchthaven Fiumicino geëscorteerd waar het zonder brokken landde.

## Duizenden herdenken Michael Jackson

GARY — Circa zesduizend voormalige stadgenoten van Michael Jackson hebben gisteravond meegedaan aan een herdenkingsbijeenkomst voor wijlen de King of Pop. Ze genoten van zijn muziek en dansten in een honkbalstadion in Gary, in de staat Indiana. Een groep van vijfhonderd als zombie verklede mensen kreeg de handen op elkaar door de videoclip van Jacksons hit Thriller na te spelen. Burgemeester Rudy Clay van de ongeveer 100.000 inwoners tellende voorstad

van Chicago onthulde een standbeeld van Jackson, dat een plaats moet krijgen in een nog te bouwen museum. Naast optredens van lokale dansers en zanggroepen werden ook videomontages getoond. Jackson werd op 29 augustus 1958 geboren in Gary. Na de opnames van het eerste album van de Jackson 5 in 1969 vertrok de muzikale familie uit Gary. Voor zover bekend kwam Michael Jackson daarna nog een keer in zijn geboorteplaats, in 2003.

## Dodental ramp loopt op

GENUA — Het dodental als gevolg van de ramp met een gastrein in het Toscaanse Viareggio is opgelopen tot 24. Een man van 45 jaar is vanmorgen in een ziekenhuis in Genua overleden. Dit heeft het Italiaanse persbureau ANSA gemeld. De man behoorde tot een van de ernstigste gewonden. Hij was verbrand over 90 procent van zijn lichaamsoppervlak. Op het station van de Italiaans kustplaats Viareggio ontspoorde 29 juni een trein die lpg vervoerde. Een tank ontplofte en richtte een enorme ravage aan.



SAINT-GIRONS — De Spanjaard Luis Leon Sanchez heeft vandaag de achtste etappe van de Ronde van Frankrijk gewonnen. De wielrenner van Caisse d'Epargne was zijn drie medevluchtters te snel af. De tweede bergrit van deze Tour ging over 176,5 kilometer van Andorra-la-Vieille naar Saint-Girons.

De Italiaan Ronaldo Nacentini behield het geel. Laurens ten Dam was op de 54e plaats de beste Nederlander. Sanchez maakte deel uit van een kopgroep met zijn landgenoot Mikel Astarloza, de Fransman Sandy Casar en de Rus Vladimir Efimkin. Zo'n vijftig kilometer voor de finish kwam dit viertal aan de leiding. In de laatste kilometers reed Efimkin weg bij zijn medevluchtters. Hij kreeg een gaatje, maar vlak voor de finish werd hij toch nog teruggedrukt. Sanchez sprintte daarna naar de zege. Vorig jaar was hij ook al succesvol in de Tour. De renners moesten in de achtste rit drie beklimmingspogingen in het begin van de etappe ontstond er een kopgroep van tien man. Uiteindelijk bleef dit viertal over. Achter de koplopers reed het peloton dat werd aangevoerd door Astana. De Luxemburger Andy Schleck probeerde wel een paar keer weg te rijden, maar dat lukte niet. Het verschil met de vier bleef steeds tussen de twee en drie minuten. Nacentini had het in zijn gele trui behoorlijk lastig. Hij moest halverwege de rit ook lossen uit de grote groep met



Foto:AFP/L.

Luis Leon Sanchez won de etappe van vandaag.

de Spanjaard Alberto Contador, die slechts zes seconden achterstand heeft. Maar de Italiaan vocht zich toch terug en mag morgen opnieuw in het geel starten.

Laurens ten Dam kende vandaag zware momenten in de achtste rit van de Ronde van

Frankrijk. De Raborenner, die als 54e finishte, meldde zich direct van voren maar blies zichzelf daarna op. "Het was een heel zware dag. Bij de tweede klim voelde ik me rotslecht", zei hij na de finish voor de camera van de NOS. "Mijn lichaam had wel twee uur nodig om te her-

stellen. Ik heb proberen uit te pakken, maar ik hield het niet vol."

Ten Dam was wel blij dat hij zich weer kon herpakken. "Ik kwam toch nog terug bij de elite. Dat is toch positief. We gaan er morgen maar weer tegenaan."

## Minister beledigt Obama

TEGUCIGALPA — Racistische opmerkingen over de Amerikaanse president Barack Obama hebben een minister in Honduras de kop gekost. Interim-president Roberto Micheletti van het Midden-Amerikaanse land zei gisteren dat minister van Buitenlandse Zaken Enrique Ortez Colindres zijn ontslag heeft ingediend.

De politicus had Obama denigrerend omschreven als een 'kleine zwarte man' en een 'negrito'. Micheletti, die eerder deze maand aan de macht kwam na een staatsgreep, distantieerde zich

afgelopen week al van de uitspraken van Ortez Colindres.

Het ontslag van Ortez Colindres helpt mogelijk iets bij het verbeteren van de relatie tussen Honduras en de Verenigde Staten. Dat laatste land steunt de afgezette president Manuel Zelaya in zijn pogingen om terug te keren als staatshoofd van Honduras. Hetzelfde geldt voor alle landen in Latijns-Amerika. Afgelopen week voerden de VS de druk op Micheletti en zijn interim-regering op. De Amerikanen schortten 16,5 miljoen dollar aan militaire hulp aan Honduras op. Verder overweegt het land nog

eens 180 miljoen dollar aan hulp gelden te bevroren. Vertegenwoordigers van Zelaya en van het nieuwe bewind in Honduras zijn sinds donderdag in Costa Rica voor bemiddelingsgesprekken. Tot nog toe leverden die geen enkel tastbaar resultaat op.

## Château Cocaïne

VARNA — De Bulgaarse douane heeft een vloeibare cocaïne-oplossing ontdekt die was verscheept in wijnflessen. Bulgaarse media berichten vandaag dat de 1029 flessen 'Boliviaanse wijn' werden ontdekt in een Chileens schip. De ontdekking werd mede gedaan dankzij samenwerking met de Amerikaanse geheime dienst. De meer dan 700 liter cocaïne-oplossing is naar schatting 10 miljoen euro waard. Bolivia is een erg bescheiden wijnproducent. Chili bijvoorbeeld produceert meer dan honderd keer zo veel wijn. Boliviaanse wijn wordt Wijn op Hoogte genoemd omdat de meeste wijngaarden boven de 1600 meter hoogte liggen. Bolivia is de op twee na grootste producent van cocaïne ter wereld, na Peru en Colombia.

## Bom ontploft in Athene

ATHENE — Voor het huis van een Griekse ex-staatssecretaris van Buitenlandse Zaken is vanmorgen in Athene een bom ontploft. Elders in de stad schoten onbekenden met vuurwapens op drie buitenlanders.

Niemand raakte bij de geweldsdaden gewond. De Griekse hoofdstad is sinds december relatief vaak het toneel van duistere aanslagen en schietpartijen.

De politie vermoedt dat de daders moeten worden gezocht in extreem rechtse of extreem linkse kringen. Gisteren schoot een man met een vuurwapen op een politiebuisje in Athene. Hij ont kwam in de drukke straatjes van de oude binnenstad. In juni werd een agent in Athene vermoord. In december braken in Griekenland hevige onlusten uit nadat een 15-jarige jongen door politiekogels was gedood.



## ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Vanavond om 21.00 uur !!!  
"TSUNAMI" Met  
buitenbar en balashi  
afl.5,- @ Cafe the Plaza

Geopend de gehele week  
van 10.00 am - 02.00 am  
Tel. 583-8826

**Twister**  
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10  
Oranjestad, Aruba  
Tel: 5839077

Maandag happy hour van 18:00 tot 19:00

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30  
Geopend vanaf 17:00 - 02:00  
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



Happy Hour  
17:00 tot 19:00  
Dutch hour

L.G. Smith Blvd. 13  
Tel. 583-2334



**Café Chaos**

Live Muziek  
elke Zaterdag  
Vanaf 12:00 am

**BISTRO**

**TASTE OF BELGIUM**

**EARLY BIRD**

**\$25** 3-Gangen menu  
Dagelijks 17-19u

Taste of Belgium Bistro | Paseo Herencia Mall | Palm Beach  
T: 586 6388 | bistro@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw

Cansa di Hamburger?

**WOK ON! WOK IN!**



Papilon 53, Sta. Cruz - Next to Rowigini's Tel.: 585 0090

Affirmaties

**Ik verdien al het goeds dat er in mijn leven is.**

- \* Ik verdien het om gezond te zijn.
- \* Ik verdien het om een liefdevolle partner te hebben.



@ Renaissance

**THE HANGOVER**

daily: 5:50 - 8:00 - 10:05  
matinee: 1:30 - 3:40  
late: 12:15

**PUBLIC ENEMIES**

daily: 5:45 - 8:45  
matinee: 12:05 - 2:50  
late: 11:30

**TRANSFORMER 2**

daily: 6:00 - 9:00  
matinee: 12:00 - 2:55  
late: 11:50

**THE TAKING OF PELHAM 123**

daily: 7:10 - 9:30  
late: 11:45

**YEAR ONE**

daily: 5:00 - 7:10 - 9:15  
matinee: 12:40 - 2:50  
late: 11:20

**TERMINATOR SALVATION**

daily: 8:15  
late: 11:00

**ICE AGE 3**

daily: 4:15 - 6:15  
matinee: 12:20 - 2:20

**IMAGINE THAT**

daily: 4:55  
matinee: 12:10 - 2:30

@ Paseo Herencia

**THE HANGOVER**

daily: 5:35 - 7:45 - 9:50  
matinee: 1:15 - 3:25  
late: 12:00

**PUBLIC ENEMIES**

daily: 5:45 - 8:45  
matinee: 12:05 - 2:55  
late: 11:35

**THE PROPOSAL**

daily: 4:30 - 6:45 - 9:00  
matinee: 12:10 - 2:20  
late: 11:15

**LAND OF THE LOST**

daily: 10:00  
late: 12:05

**THETAKING OF PELHAM 123**

daily: 7:40 - 10:00  
late: 12:10

**ICE AGE 3**

daily: 4:00 - 6:00 - 8:00  
matinee: 12:00 - 2:00

**TRANSFORMER 2**

daily: 5:40 - 8:30  
matinee: 12:05 - 2:50  
late: 11:25

**THE SOLOIST**

daily: 5:15  
matinee: 12:20 - 2:45

MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT

**REINA AGENCIES N.V.**  
Business Partner



5839633 Sun Plaza Suite 114



**RENT HOUSE**  
aruba  
5 871 971

**TE HUUR in :** Bringamosa

Vlakbij de Franse Pas ligt deze zeer complete wonin  
Voorzien van woonk., aparte keuken en eetkamer.  
Tevens 3 slaapk., 2 badk, ruime laundry en mooie  
porch. Volledig ommuurd en aan doodlopende weg.

Afl 2.150,- p/m per direct beschikbaar

[www.renthousearuba.com](http://www.renthousearuba.com)

**Riolering verstopt ??**



**PIPE CLEANING**  
SERVICE

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Wij verhelpen iedere verstopping  
van afvoeren in en rond uw huis,  
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk  
of met moderne freessapparaat  
ook voor het legen van uw septic tank

**7395555**

**Aruba is Beautiful!**

...And Clean...

Support:

**Fundacion**  
**Aruba Limpi**

583-8383

**Verzekeringen**  
**Pensioenen**  
**Hypotheken**



Tel. 582-2720 • Fax 582-2720  
Beatrixstraat 34 • Oranjestad  
email: insurance@asca.aw

**Coastal Ridge Realty**

Are you looking for  
a new career with  
unlimited income?  
If you like to work  
with people, then  
**real estate**  
may be just for you.

Call 744-7654

**Apartment for Rent**  
at Palm Beach:

1BR, BA, kitchen,  
private entrance,  
with alarm system.  
Walk to hotels.  
Afl.1050 per month.  
Includes utilities.  
Available July 15.

Call: 586-6775 or 743-6948



**N.V. ELMAR**

Wilhelminastraat 110  
Oranjestad, Aruba  
Tel.: (297) 523-7100 • Fax: (297) 582-8991  
Website : www.elmar.aw  
E-mail : info.@elmar.aw

**MEDEDELING**

N.V. ELMAR brengt haar verbruikers in  
herinnering dat de rekening over de maand  
**MEI 2009, uiterlijk dinsdag 14 juli 2009,**  
dient te worden voldaan.

Verbruikers die hun rekening niet vóór of op  
bovengenoemde datum betalen, lopen het risico  
dat hun perceel afgesloten wordt en hierdoor  
een avond zonder licht kunnen komen te zitten.

Verantwoordelijkheid van ieder verbruiker is het  
op tijd betalen van hun rekening.

## Bekendmaking

Bij beschikking van 9 juli 2009 behorende bij EJ.no. 1292 van 2009 van het Gerecht in Eerste Aanleg te Aruba, is als volgt bepaald:

- benoemt mr. C.R. Foy tot provisionele bewindvoerder over alle goederen van Wilfride RAGHUNATH-SAMSON, geboren op 6 juli 1922 te Paramaribo, en draagt hem het bewind daarover op,
- kent aan de provisionele bewindvoerder toe alle bevoegdheden die hij zou hebben als hij tot curator van Wilfride Raghunath-Samson zou zijn benoemd,
- bepaalt dat de schulden die Wilfride Raghunath-Samson na de onder e bedoelde bekendmaking van de benoeming maakt, op de onder bewind gestelde goederen gedurende dit bewind en de curatele, indien die volgt, niet kunnen worden verhaald,
- bepaalt dat bovenvermelde beschikking in werking treedt op donderdag 9 juli 2009 om 13.30 uur.
- Bepaalt dat vanwege de verzoekster het voorgaande deel van deze uitspraak ook (naast de Landscourant) wordt geplaatst in de Diario en in de Amigoe.

Namens verzoekster  
E.J.M. Lotter Homan  
Advokaat



**For a mayor project to be executed inside the Refinery, StarAruba is seeking candidates for the following crafts/positions:**

**Field Engineer**  
**Piping Superintendent**  
**I&E Supervisor**  
**HSE Technician**  
**Pipefitters**  
**Pipe-fabricators**  
**Welders**

**Candidates with significant experience with mechanical activities in power plant (or similar) constructions are preferred.**

**Work Environment:**

The normal work environment will be in an industrial facility where exposure to outdoor weather conditions is possible and where proper PPE is required for a variety of potential hazards. The job description, duties and responsibilities included in these classifications are not all inclusive and others may be assigned from time to time on a temporary or permanent basis. Such assignments may be deemed necessary for the proper performance

**Please submit application at the Human Resources Dept. Savaneta 333-B or contact us at: Telephone: (297) 584-4060 Fax: (297) 584-4063 or Mr. Virgilio Kingsale, HR Manager, at: vkingsale@starcon.org**

## COLOFON

**AMIGOE ARUBA**  
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368  
Bilderdijkstraat 16  
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

**Directie:**  
E-mail: [directie@amigoearuba.aw](mailto:directie@amigoearuba.aw)

**Redactie:**  
Sharina Henriquez (coördinator)  
Shade Cybulkiewicz, Alex Lacle,  
Arien Rasmijn

[Amigoearuba@setarnet.aw](mailto:Amigoearuba@setarnet.aw)

**Administratie:**  
Zulaika Kelly (Abonnementen)  
Grecia Willems (Advertenties)  
[Admin@amigoearuba.aw](mailto:Admin@amigoearuba.aw)

**Opmaak**  
Zulma Kock  
[avisoamigoe@setarnet.aw](mailto:avisoamigoe@setarnet.aw)

**Verkoop**  
[sales@amigoearuba.aw](mailto:sales@amigoearuba.aw)

**Distributie:**  
Zulaika Kelly, Zulma Kock  
[admin@amigoearuba.aw](mailto:admin@amigoearuba.aw)

**Kantoor uren:**  
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

**Bankrekening nummers:**  
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03  
Banco di Caribe #810278-01

**Animal Rights Aruba**

**We save, We care,  
We educate!**

E-mail: [ara@setarnet.aw](mailto:ara@setarnet.aw)  
Website: [www.Animalightsaruba.org](http://www.Animalightsaruba.org)  
Tel: 5887709/5945393  
Voor donaties: via PayPal zie website

**SEMINARIO**  
**TUR DIAMARS**

lo presenta un topico diferente  
cuminsando diamars awor

**MI SALUD+MI FUTURO**  
**VISSER**

Fecha : diamars 14 juli, 2009  
Lugar : EPI Leeszaal (x -Cesar Terzano)  
Ora : 7:30 p.m. - 9:30 p.m.  
Orador : Belkis Moreau autoestima

**MI SALUD+MI FUTURO**  
**VISSER**

586 6019 586 6093 [www.richardvisser.org](http://www.richardvisser.org) Noord 45, Aruba



**AMSTERDAM MANOR**  
**BEACH RESORT ARUBA**



Amsterdam Manor Beach Resort is looking for a person to fill the following position:

**Assistant Sales & Marketing Manager**

**The Position entails:**

Assisting the Sales & Marketing Manager with different sales & marketing related assignments, e.g. tour operator contracting, brochure reviews, collateral and ad design, review and maintenance of website, online hotel content and social media, etc.

**Required Qualifications:**

- Minimum Bachelor degree in a marketing-related area
- Fluency in English, Dutch, preferably Spanish
  - Flexible working hours
- Knowledge of sales & marketing in the hotel branch
  - Creativity for sales materials
  - Computer program knowledge
- Good communication with co-workers
- Good understanding of clients' needs

Aruban nationality or person with permit

Please send your application letter and C.V. to [salesandmarketing@amsterdammanor.aw](mailto:salesandmarketing@amsterdammanor.aw)

"Amsterdam Manor Beach Resort"

J.E. Itrausquin Blvd 252  
Oranjestad, Aruba  
Tel: 5271100 Fax: 5271112  
E-mail: [management@amsterdammanor.aw](mailto:management@amsterdammanor.aw)  
Website: [www.amsterdammanor.com](http://www.amsterdammanor.com)



# Mavo-leerlingen trekken aan bel over vervolgonderwijs

**ORANJESTAD — Een groep van 28 mavo-leerlingen en hun ouders hebben een brief gestuurd naar Onderwijs-minister Marisol Lopez Tromp over de zeer beperkte mogelijkheden voor vervolgonderwijs. De jongeren dreigen tussen wal en schip te raken onder andere omdat ze niet naar de havo kunnen.**

Het gaat om jongeren die een mavo-diploma hebben, maar onvoldoende punten om toegelaten te worden op Colegio Arubano, de enige havo/vwo-school op Aruba. Indien de cijfers opgeteld onder de 42 punten zijn, dan kan mavo-leerling niet naar de havo op Colegio.

De leerling wordt daardoor verplicht, zo stelt de groep ontevreden jongeren, om een mbo-opleiding (EPI) te volgen. De keuzemogelijkheden op de EPI zijn bovendien beperkt, vinden zij. “Leerlingen die niet een van deze bestaande mbo’s

willen volgen, omdat ze een andere carrière willen, worden nu verplicht om iets te kiezen die totaal niet in hun richting past”, aldus de groep in de brief aan de minister. Het gevolg is dat deze leerlingen vaak falen, schrijven ze. “Veel leerlingen hebben de afgelopen jaren het eerste jaar van de EPI niet gehaald. Bovendien zijn er op de EPI veel drop-outs; drop-outs zijn kwetsbaar en hebben weinig kansen op de arbeidsmarkt.” De 28 leerlingen van drie mavo-scholen, te weten Julianaschool, St. Anto-

nus College en Abraham de Veerschool, zeggen ook dat er bovendien mbo-opleidingen zijn die overvol zijn. “Zo’n leerling heeft dus geen mogelijkheid om onderwijs te volgen. Bovendien hebben sommige mbo’s hun eisen om binnen te stromen verhoogt, waardoor de keuze uit een vervolgopleiding nog kleiner wordt.”

**Laat op straat**  
De groep stelt dat vooropleiding voor een havo-opleiding een mavo-diploma is ofwel dat een mavo-leerling recht op toelating heeft op de havo. Dit is overigens wel zo voor de avondhavo. De leerlingen blijven het echter ‘onacceptabel’ vinden dat ze niet overdag de havo kunnen volgen. “Het is niet verstandig om een

15-jarige leerling op straat te hebben in de avonden, al is het van en naar school. Het lijkt ons onmogelijk dat dit de bedoeling van onze overheid zou zijn geweest om een leerling zo jong al naar een avondopleiding te sturen. Gezien dat de leerplicht binnenkort ingevoerd zal worden, moeten er meer alternatieven gecreëerd worden voor deze leerlingen.” Overigens worden sommige mavo-leerlingen die te weinig punten hebben, toch toegelaten op Colegio Arubano. Op basis van welke criteria dit gebeurt, weten de brievenschrijvers niet. Wel moeten de jongeren beginnen in de derde klas van de havo. “Dit kan erg demotiverend zijn, want dan moet je alle vakken weer opnieuw gaan vol-

gen”, aldus de jongeren in de brief aan de minister. Ze vragen zich tot slot af waarom de overheid niet meer kansen op vervolgonderwijs creëert juist nu ook het aantal jaren geleden ingevoerde onderwijsstelsel Ciclo Basico op de middelbare scholen niet tot positieve resultaten leidt. Voor de invoering hiervan bestond nog de E-klas op Colegio, waar mavo-leerlingen in drie jaar hun havo-diploma konden halen. De introductie van de Ciclo Basico maakte een eind hieraan, maar zo stellen de leerlingen, sindsdien is het aantal geslaagden enorm gedaald. Dit was vorig jaar duidelijk te zien op de mavo-scholen en ook dit jaar waren de eerste slagingscijfers (41 procent) van de havo bedroevend.

Terwijl aan de andere kant de overgangsnormen zijn versoepeld en er zelfs herkansingen voor de schoolonderzoeken in de vierde klas zijn ingevoerd, aldus de ontevreden leerlingen. “Op de havo ziet men dit niet als hun probleem. Maar dan wil we weten met wie we hierover kunnen praten”, zo besluiten ze de brief. Deze is overigens gisteren naar de minister gegaan. De leerlingen wijzen er ook op dat zij nog maar van drie mavo-scholen zijn, terwijl er negen op Aruba zijn. Ook van deze andere scholen kennen zij leerlingen die niet tevreden zijn over de beperkte keuze van vervolgonderwijs. Een reactie van de bewindsvrouw was bij het sluiten van deze krant nog niet voorhanden.

## 18 maanden voor ontucht

ORANJESTAD — Een man is gisteren veroordeeld tot 18 maanden cel voor ontucht met een achtjarig meisje. Het Openbaar Ministerie (OM) had twee jaar geëist. De man heeft het meisje in maart van dit jaar onzedelijk betast. Het meisje vertelde het aan haar ouders die vervolgens direct aangifte deden. De dader verklaarde dat hij toen hij het meisje betaste, het zwart voor zijn ogen werd. De rechter geoordeelde dat echter niet.

Omdat het de eerste keer was en de man het kind eenmalig heeft betast, vond de rechter een iets lagere straf op zijn plaats. Wel wil de rechtbank een duidelijk signaal afgeven dat dit niet door de beugel kan, temeer omdat het in familiäre kring had plaatsgevonden. Het vertrouwen van het kind in volwassenen is daardoor ernstig beschadigd, aldus de rechter.

## Nieuwe afdeling autodiefstallen

ORANJESTAD – Commissaris Trudy Hassel liet onlangs weten dat er een nieuw team is opgericht, dat zich specifiek op autodiefstallen gaat richten; het zogeheten autodiefstallenteam. Volgens Hassel is het ook de bedoeling dat er een afdeling voor huisinbraken komt. Uit cijfers blijkt dat het aantal inbraken in huizen sterk is toegenomen. Er zijn dit jaar al 600 huisinbraken geregistreerd. Dit is vijftig procent van het totaal aantal geregistreerde diefstalgevallen.

## Dronken man in Palm Beach

ORANJESTAD – De strandpolitie kwam in Palm Beach de dronken man C.O. tegen die zich niet kon gedragen. Ene F.v.L. vertelde aan de politie dat O. hem zou hebben geslagen zonder enige aanleiding. V.L. wilde echter, ondanks de wond die hij op zijn gezicht had, geen aangifte doen tegen O. De zus van O. kwam haar dronken broer ophalen. Op hetzelfde strand kwam de politie twee Jamaicaanse vrouwen tegen die het haar van toeristen aan het vlechten waren. De politie gaf het tweetal een waarschuwing en vertrok. Maar na een half uur betrapten de agenten één van de vrouwen, J.F. (54), weer met het haar van een toerist in de handen. De vrouw kreeg een boete en moest de plek per direct verlaten.

## Vrouw mishandeld in San Nicolas

SAN NICOLAS – De politie trof afgelopen woensdagochtend rond half zes in de St. Maartenstraat een vrouw aan die mishandeld zou zijn geweest. Het gezicht van J.L. zat onder het bloed. Het slachtoffer vertelde aan de politie dat ze door twee jonge mannen werd aangevallen. Het tweetal zou uit het niets uit een auto zijn uitgestapt en haar hebben beroofd en mishandeld. De politie bracht L. naar de eerste hulp. L. zou na het verlaten van de poli aangifte doen.

## Meisje loopt weg uit orthopedagogisch centrum



Foto: Furaat Boekhoudt

ORANJESTAD — Een jonge bewoonster wilde uit het orthopedagogisch centrum in Dakota vluchten toen zij werd onderschept door agenten. Zij werd dichtbij het centrum aangetroffen en het kostte de agenten de nodige overredingskracht om haar zover te krijgen om terug te gaan. Uiteindelijk besloot zij zelf dat het beter was om toch maar terug te gaan naar het orthopedagogisch centrum waar zij al enige tijd verblijft. Met dikke tranen en onder begeleiding van politie meldde zij zich weer aan bij de balie.

## Afscheid Michelle Winklaar

ORANJESTAD — Michelle Winklaar (39), heeft gisteren in Fort Zoutman afscheid genomen als algemeen directeur van telecombedrijf Digicel. Onlangs maakte ze bekend haar baan op te zeggen. Over haar toekomst repte ze gisteren echter met geen woord. Of ze de politiek ingaat, iets dat al enige tijd in de media wordt gesuggereerd, wilde Winklaar dus ook niets kwijt.



Michelle Winklaar eerder deze week met partijleider Mike Eman (AVP) tijdens een partijevenement.

“Het staat op mijn *perhabs*-lijstje. Politiek is zeker iets wat ik overweeg. Maar ik ben er nog niet aan toe om mijn plannen te onthullen. Als de tijd rijp is en de partij ook en ik heb het gevoel van ja ik kan iets bijdragen op basis van mijn ervaringen, dan doe ik het waarschijnlijk.” Winklaar haalde in haar afscheidspeech de bijbelse vertelling van David en Goliath erbij als metafoor voor de strijd van ‘underdog’. Digicel tegen het zes jaar geleden gepri vatiseerde telecombedrijf Setar. In plaats van het zwaard te gebruiken, wat iedereen zou verwachten,

gebruikte David zijn katalpult, aldus Winklaar. “Hij nam iets totaal anders. Net als wij. Wij waren in de telecom-strijd ook de underdog. Maar zelfs als underdog kun je slagen. Het is afhankelijk welke instrumenten je kiest in de strijd en wij hebben de goede gekozen. En dat is

onder andere dat je kanten voorop staan.”

Winklaar trad in 2003 in dienst bij Digicel en werd er in 2005 algemeen directeur. Vanaf dat moment, zegt zij, heeft Digicel een andere houding aangenomen in de telecomstrijd met Setar, die van haar

kant zwaar gesteund werd en wordt door de overheid. Stonden de beginjaren van Digicel nog in het teken van rechtszaken tegen de staat, daarna wilde Winklaar vooral ‘samenwerken en meningsverschillen oplossen’. “Achteraf kan ik zeggen dat we dit bereiken hebben omdat we op een bepaald moment tegen elkaar zeiden dat het agressief benaderen niet gaat werken.”

Waarom Digicel niet met open armen werd ontvangen op Aruba, zegt Winklaar niet te weten. “Dat moet je aan de instanties zelf vragen. Het gevoel is wel beter geworden. De gedachte die er in het begin was over Digicel veranderde. We zijn wél een lokaal bedrijf en dragen bij aan de gemeenschap. Wij zijn nu wel welkom en dat is bereikt na zes jaar.” Financiële cijfers over het bedrijf wil de scheidende directeur niet geven. “Er zijn twee spelers op de markt. Setar doet het niet, dus wij natuurlijk ook niet.” Winklaar is opgevolgd door Bert Schreuders.

## Benny Nisbet (PPA): ‘Democracia Real heeft geen gevoel’

ORANJESTAD — PPA-leider Benny Nisbet reageert gepikeerd op de vraag van ‘bepaalde groeperingen, waaronder Democracia Real’, over hoe de partij de overheidsinkomsten van de benzine accijns wil vervangen nadat deze wordt drastisch wordt verlaagd, mocht de oranje partij in de regering komen. “In het verleden toen de hotels en de raffinaderij gevrijwaard werden van het betalen van winstbelasting en na twee jaar praten over afschaffing van de bbo werd niet gevraagd hoe deze inkomsten zouden worden vervangen. Nu PPA praat over 24 miljoen florin die in de zak van het volk blijft wil men opeens wel weten hoe deze worden vervangen?”, aldus Nisbet.

PPA wil binnen de eerste 100 dagen de accijns op benzine en diesel verlagen met minimaal 40 procent verlagen. Ook wil de partij de mogelijkheid laten onderzoeken om het de heffing helemaal af te schaffen. PDR-leider Andin Bikker heeft deze campagnebelofte als ‘onverantwoordelijk’ hebben bestempeld. Volgens hem is het niets meer dan een poging van een traditionele partij zijn om stemmen te winnen door belastingen te verlagen.

Ook wil Bikker heel graag weten hoe PPA dit verlies aan inkomsten voor de overheid wil opvangen. De reactie van Benny Nisbet hierop is dat PDR hiermee haar ware kijk op zaken toont, vanuit kapitalistisch oogpunt en ‘zonder gevoel voor de druk waaronder het leeuwendeel van de Arubaanse bevolking leeft’. “Het volk betaalt inkomstenbelasting, invoerrechten, bbo op bijna alle producten, motorrijtuigbelasting en als een soort van straf voor het aanschaffen van een auto, moet ook nog eens elke keer dat er benzine of diesel wordt getankt een extra belasting van bijna 40 procent van de prijs be-

taald worden! PPA vindt dit onrechtvaardig en wil een uiterste poging doen om dit af te schaffen met steun van het volk.”

Volgens Nisbet zegt PPA dit niet nu er een verkiezing voor de deur staat, maar al sinds 2007 en ook in 2008, toen de stijgende olieprijs een grote impact had op de prijs van water, stroom, benzine, diesel en andere zaken op het eiland. “PPA was de enige partij die dit op consistente wijze naar voren heeft gebracht. De laatste jaarlijkse inkomsten afkomstig van de brandstof bedragen ongeveer 60 miljoen. Met verlaging van 40 procent komt dat neer op 24 miljoen dat naar het volk gaat! Zij kunnen dan zelf uitmaken hoe zij dit geld kunnen besteden.”

**Traditioneel**  
Volgens Nisbet toont dit plan het verschil tussen partijen als PDR en AVP, die de belangen behartigen van bedrijfsleiders en een sociaal democratische partij als PPA die de zaak van het hele volk dient. “PPA gelooft dat dit het moment is voor het volk om in te zien dat de nodige veranderingen bereikt kunnen worden als zij samenkomt en stemt voor een partij als PPA”, aldus Benny Nisbet. Tenslotte wil de partijleider reageren op de stelling van PDR dat PPA een traditionele partij zou zijn. Volgens Nisbet wil PDR de indruk wekken dat wanneer een politieke partij een lange staat van dienst heeft, deze automatisch slecht zou zijn en dat alleen een nieuwe partij uitkomst zou bieden. “En dat terwijl Democracia Real werd opgericht op aandringen van de traditionele partij AVP, om diens belangen te dienen en om stemmers te bereiken die niet op AVP stemmen. Om daarna een regering te vormen met AVP. Het lijkt erop dat de eigenaren van AVP over de politieke handelingen en later het beleid van Democraci Real beslissen. Het volk moet erop letten niet in deze val te trappen!” aldus Benny Nisbet, partijleider van PPA.

## Overval Rising Dragon

SAN NICOLAS – Het restaurant Rising Dragon, langs de boulevard in Savaneta, is afgelopen woensdag rond elf uur ’s avonds overvallen.

Toen de politie arriveerde vertelde het personeel aan hen dat er drie gewapende mannen het etablissement waren binnengedrongen. Twee van hen hadden een kapes bij zich en de derde een vuurwapen. De man met het vuurwa-

pen schoot na de overval in het plafond en vervolgens vluchtten alle drie de mondi in.

**ICTgardens**  
“A tropical home away from home”  
**Met het hele gezin op vakantie in Aruba?**  
Waar u en uw familie onze prioriteit zijn.  
Bezoek ICTgardensAruba.com of bel Coldwell Banker op +297 588-7781



## Overleden

|                                     |                   |
|-------------------------------------|-------------------|
| <b>Apolonio D. Tromp</b>            | <b>04-07-2009</b> |
| <b>Dorotea E.M. Vda. Vos</b>        | <b>07-07-2009</b> |
| <b>Sra.Maria E. Scholten</b>        | <b>08-07-2009</b> |
| <b>Sra.Micaela Herrera</b>          | <b>08-07-2009</b> |
| <b>Sra.Ludwina A. Gomez Tromp</b>   | <b>08-07-2009</b> |
| <b>Sra.Ingrid A. Odor Schwengle</b> | <b>10-07-2009</b> |

## HET WEER

**Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot zondagmiddag 12 juli 2009 om 12.00 uur:**

**Weer:** vanmiddag overwegend halfbewolkt met kans op hier en daar een bui. Vannacht en morgenochtend wederom kans op een plaatselijke bui. Sommige van de buien kunnen plaatselijk zwaar zijn en mogelijk vergezeld gaan met onweer.

**Verwachte maximumtemperatuur:** 32° C;  
**minimumtemperatuur:** 26° C.

**Zonsondergang:** 19.05 uur; **zonsopgang:** 06.17 uur.

**Wind:** uit oostelijke richting en matig, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Af en toe vrij krachtig tot mogelijk hard in uitschieters, windkracht 5 tot 7 (31 tot 61 km/uur, 17 tot 33 knopen).

**Weeroverzicht:** een *tropical wave* trekt verder weg in westelijke richting, maar zal vanmiddag en morgenochtend nog voor een tijdelijke toename van de bewolking en een enkele plaatselijke buien op de eilanden zorgen. De kans op onweer wordt ook niet helemaal uitgesloten.

**Zeecondities:** met verwachte golfhoogtes op open zee tussen 1 en 2 meter zullen de condities matig zijn.

**Bijzondere verschijnselen:** geen.

**Tropische weersystemen:** geen.

**Vooruitzichten tot maandagmiddag:** overwegend halfbewolkt met voornamelijk tijdens de vroege ochtend kans op een plaatselijke bui. Later overwegend lichtbewolkt, warm en droog.

### OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

| Station       | Weertype       | Max | Min | Regen<br>mm |
|---------------|----------------|-----|-----|-------------|
| Aruba         | zwaarbewolkt   | 33  | 27  | 0.2         |
| Bonaire       | lichtbewolkt   | 31  | 27  | 0.2         |
| Curaçao       | halfbewolkt    | 31  | 27  | 2.7         |
| St. Eustatius | lichtbewolkt   | 31  | 27  | 0.0         |
| St. Maarten   | zwaarbewolkt   | 31  | 27  | 2.0         |
| Amsterdam     | onbewolkt      | 18  | 12  | 1.1         |
| Atlanta       | onbewolkt      | 29  | 21  | 0.0         |
| Bogotá        | regen          | 19  | 10  | —           |
| Havana        | geheel bewolkt | 34  | 24  | —           |
| Kingston      | lichtbewolkt   | 34  | 26  | —           |

## AGENDA

### KANTOORUREN

Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

\*\*\*\*\*

### WACHTREGELING DOKTOREN

(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)

**11-12 juli**

**San Nicolas:**

via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.

**Oranjestad:**

via Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

\*\*\*\*\*

### COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING

(J.E. Irausquinplein 2-A)

Tel. **583-4554** of **583-4101**. Fax **583-3334**.

### STICHTING WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-4411**. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

\*\*\*\*\*

### KERKDIENTEN KATHOLIEK

Brasil: za. 19.00 uur; zo. 09.00 en 19.00 uur.

Centro Pastoral: za. 19.00 uur; zo. 07.00, 09.00 en 18.30 uur.

Dakota: za. 19.00 uur; zo. 08.00, 10.00 (Ned.) en 18.00 uur.

Immaculada Concepcion: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 09.00 en 18.30 uur.

Kapel Blue Army: za. 07.00 uur; Kapel Emmanuel: za. 19.00 uur.

Kapel Pos Chiquito: zo. 08.00 uur.

Oranjestad: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 08.00, 10.00 en 19.00 uur.



Neem contact op met uw broker of Indira Abath bij American Home Assurance door te bellen naar 582-5500 ext.36 of Indira.Abath@aig.com

## INFLUENZA A H1N1 wordt gedekt in onze reisverzekering

Voordelen voor de verzekerde houdt in:

- **Annulering van de reis**
- **Medische behandeling**

Over 50 years in Aruba • 1 trillion US\$ in assets • In more than 135 countries

**For a mayor project to be executed inside the Refinery, StarAruba is seeking candidates for the following crafts/ positions:**

## SCAFFOLD BUILDERS

**Candidates must have at least 5 years of experience and should be scaffold certified.**

**Locals preferably**

**Work Environment:**  
The normal work environment will be in an industrial facility where exposure to outdoor weather conditions is possible and where proper PPE is required for a variety of potential hazards. The job description, duties and responsibilities included in these classifications are not all inclusive and others may be assigned from time to time on a temporary or permanent basis. Such assignments may be deemed necessary for the proper performance

**Please submit application to the Human Resources Dept. Savaneta 333-B or contact us at: Telephone: (297) 584-4060 Fax: (297) 584-4063 or Mr. Virgilio Kingsale, HR Manager, at: vkingsale@starcon.org**

**Te KOOP of te HUUR**

Op 550 m<sup>2</sup>, buurt Dakota, ongeveer 8 parkeerruimte.  
Goed voor kinderdagopvang of opslagruimte maar ook woonhuis.  
Voor meer informatie bel 5823003  
tussen 8-4:30 pm

**Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306  
e-mail: [favi@setamet.aw](mailto:favi@setamet.aw) website: <http://www.favi.org>

### Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

|                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -Super Food<br>-Texaco (Sasaki)<br>-Texaco (Sero Blanco)<br>-Texaco (Wayaca)<br>-Valero (Boulevard)<br>-Valero (Sta. Cruz)<br>-Amsterdam manor<br>-Botica Eagle<br>-Bright Bakery<br>-Circle K | -S.Chow<br>-Green Hill Supermarket<br>-Kong Hing<br>-Ling & sons<br>-Plaza Book shop (Dakota)<br>-Wei Ming Supermarket<br>-Mundo Nobo Supermarket<br>-Fa Yang Supermarket<br>-Botica Noord |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**END of the YEAR  
Cruise Specials**

Book now at discounted prices!

**PRINCESS**  
*where i belong<sup>SM</sup>*

**Cruising with Christmas**

**Crown Princess**

Ft. Lauderdale - at Sea - Grand Cayman, Cayman Roatan, Honduras - Cozumel, Mexico - At Sea  
Princess Cays - Ft. Lauderdale

December 19, 2009

|               |          |
|---------------|----------|
| Inside Cabin  | Afl 1434 |
| Outside Cabin | Afl 1592 |
| Balcony Cabin | Afl 2373 |
| Mini Suite *  | Afl 2752 |

**7**  
nights

December 26, 2009

|               |          |
|---------------|----------|
| Inside Cabin  | Afl 1908 |
| Outside Cabin | Afl 2098 |
| Balcony Cabin | Afl 2795 |
| Mini Suite *  | Afl 3445 |

**7**  
nights

**Holland America**  
A TRADITION OF EXCELLENCE<sup>®</sup>

**Cruising from ARUBA**

**MS Zuiderdam**

Aruba - Curaçao - Panama Canal - Gatun Lake  
Puerto Limon - Ft. Lauderdale

December 16, 2009

|               |          |
|---------------|----------|
| Inside Cabin  | Afl 2177 |
| Outside Cabin | Afl 2526 |

Prices exclude airfare Ft. Lauderdale - Aruba

**7**  
nights

All prices are subject to change without notice and are based upon availability.

**Maduro Travel**  
528 2300 - 587 0625 - 584 8860

Bo Experto den tur tipo di vakantie!



# Cabaretier Raymann in augustus op Aruba

ORANJESTAD — De Suri-naamse en in Nederland zeer bekende cabaretier Jörgen Raymann komt naar Aruba. Hij brengt in augustus *Family Man* op de planken in Cas di Cultura.

Raymann analyseert het fenomeen familie (neven, nichten, broers, zusters, tantes en ooms) omdat we er allemaal deel van uitmaken. Zelf is hij een nazaat van een Duitse meubelmaker en een Suri-naamse slavin, geboren uit grootouders van vier continenten. “Het enige wat je in dit leven niet kan kiezen is je familie. Je hebt familie waar je trots op bent en familie waarvoor je liever een blok-je om gaat. Voor de een heb je een zwak, voor de ander nummerherkenning. Familie



De bekende cabaretier Jörgen Raymann treedt begin augustus op in Cas di Cultura.

kan van levensbelang zijn, maar ook een noodzakelijk kwaad”, aldus Raymann. De Nederlandse media hebben zeer positief gereageerd op Family Man die al 100 keer is opgevoerd, allemaal voor uitverkochte zalen. Op 4 en 5 augustus is het Arubaanse publiek aan de beurt.

Kaarten kunnen nu al gereserveerd worden bij Cas di Cultura (582-1010) en kosten 45 florin per stuk. Deze voorstelling is geschikt voor 16 jaar en ouder. Een groot deel van de opbrengsten gaat naar projecten van het theater die te maken hebben met de verbetering van het gebouw en de technische diensten. Zoals de vernieuwing van de akoestische wand in het auditorium en nieuwe airco-installaties.

# Orthopedagoog komt met tips voor ouders

ORANJESTAD — Tijdens de persconferentie die afgelopen woensdag werd gehouden in het kader van het project ‘Bo sa unda bo yiu ta?’ (Weet jij waar jouw kind uithangt?), gaf Yvonne Geerman-Bermudes, orthopedagoog bij Directie Sociale Zaken een uiteenzetting van de problematiek die de sectie Levens- en Gezinsmoeilijkheden (SLM) aantreft bij jongeren. De tweedelijs hulpdienst van Directie Sociale Zaken richt zich vooral op curatieve zorg. Met een multidisciplinair team wordt therapie geboden aan gezinnen, koppels, individuen en jongeren.

Met name onder jongeren treft het team van SLM de laatste jaren veel ellende aan, met name agressiviteit, depressies, gebrek aan motivatie, slechte communicatie met de ouders en eenzaamheid. Vaak zijn de jongeren blootgesteld aan allerlei soorten misbruik, van verbaal en fysiek geweld tot verwaarlozing en seksueel misbruik.

“Deze jongeren hebben vaak ernstige emotionele problemen en zijn vaak van kleins af getraumatiseerd door wat zij hebben meegemaakt. Het gevolg hiervan is dat zij deze schade voor de rest van hun levens met zich zullen dragen”,

aldus Geerman-Bermudes.

**Tips**  
De sectie Levens- en Gezinsmoeilijkheden signaleert drie aandachtsgebieden waar jongeren in de problemen raken. Allereerst thuis, daar waar de jongere van kinds af aan zich beschermd en geborgen dient te voelen en waar de ouders hun kroost normen en waarden bijbrengen en zelf ook het goede voorbeeld geven. Dan is er de plek waar het kind wordt onderwezen. Op school moeten leraren veranderingen in het gedrag van de jongere kunnen signaleren die zijn of haar ontwikkelingen beïnvloeden. Ten slotte is er de vrije tijd. Daar

ontdekt de jongere wat er al dan niet te koop is in de grote boze wereld, via internet, media, vrienden. Daar leert hij of zij vrienden en eventuele nieuwe hobby’s kennen. Ouders en leraren dienen ook hier ook een gidsrol te vervullen. Omdat de tienerjaren grote lichamelijke en hormonale veranderingen met zich meebrengen en de jongere dan ook op zoek gaat naar zijn of haar identiteit en gaat experimenteren, heeft Geerman-Bermudes de volgende tips voor ouders: Maak tijd voor je kind, ga regelmatig met je kind om de tafel en weet wat er in zijn of haar leven speelt. Luister vooral en oordeel niet. Geef vertrouwen, respect en de nodige aandacht, want als deze niet thuis worden gegeven, dan worden ze ergens anders gezocht. Zorg aan de andere kant ook voor structuur en regels waar je kind zich aan moet houden. Ten slotte, zoek op tijd hulp wanneer het misgaat. Voorkomen is beter dan genezen, aldus orthopedagoog Yvonne Geerman-Bermudes.

# Laatste inschrijfdag universiteit

ORANJESTAD — De laatste inschrijfdag voor de Universiteit van Aruba is aanstaande woensdag 15 juli. De vier universiteitsfaculteiten bieden zes studies aan: Arubaans recht, Bedrijfsconomie, Commerciële Economie,

Hospitality Management en Organization, Governance & Management en Social Work & Development aan de nieuwe faculteit Arts & Science. Inschrijven kan alleen door het inleveren van een kopie van het diploma,

de cijferlijst, gewaarmerkt door Directie Onderwijs, een kopie van het paspoort en een uittreksel uit het Bevolkingsregister. Toekomstige studenten kunnen gedurende de werkweek van acht uur ‘s morgens tot zes uur ‘s middag

terecht bij het Office Student Affairs van de universiteit. Voor meer informatie kan gebeld worden naar 582-3901, toestel 221/232. Meer informatie over de studiegids en het inschrijfformulier zijn te vinden op [www.ua.aw](http://www.ua.aw).

# David Sanborn op Caribbean Sea Jazz



David Sanborn speelt in september op Aruba.

ORANJESTAD — De organisatie van het Caribbean Sea Jazz Festival dat in september plaats vindt, is helemaal in haar nopjes. Het is ze gelukt om de wereldberoemde altsaxofonist David Sanborn te strikken. Hij zal op 4 september optreden.

De Amerikaanse muzikant (63) heeft zeven keer de prestigieuze muziekprijs Gramma Award gewonnen. Zijn komst is te danken aan de samenwerking tussen directeur Peter Steinmetz van luchthavenautoriteit AAA – hij is een echte jazzliefhebber –, verkeersbureau ATA en toerismeorganisatie Ahata. Sanborn speelt de sax sinds hij op de middelbare school zat. Bij hem werd polio

geconstateerd en de arts raadde hem aan om het instrument te spelen om zijn zwakke longen en borstspieren te trainen. Zijn muziekrepertoire is gevarieerd: van pop tot blues en alles ertussenin. Naast optreden en platen maken, maakt Sanborn ook muziek voor films zoals hij heeft gedaan voor Lethal Weapon and Scrooged. Ook speelde hij samen met grote sterren als David Bo-

wie, Roger Daltrey van The Who en The Allman Brothers. Wie naar het optreden van Sanborn wil, kan ook online kaarten kopen op [www.caribbeanseajazz.com](http://www.caribbeanseajazz.com). Deze kosten 32 dollar. Wie er vroeg bij is, betaalt slechts 25 dollar per kaartje. Een weekendpas voor het jazzfestival kost in de voorverkoop 43 dollar en aan de deur 52 dollar. Op vrijdag 4 september, meldt de organisatie, zal ook de Curaçaose zangeres Izaline Calister haar nieuwe cd presenteren. Het jazzfestival wordt gehouden op 4 en 5 september in en om Cas di Cultura.

## Foutje op waterrekening

ORANJESTAD — Het Water en Energiebedrijf (WEB) laat weten dat er een fout is gemaakt bij de verwerking van de waterrekeningen voor de maand juni voor tariefgroep A, dat wil zeggen de huiselijke afnemers.

Op de rekening staat een specificatie onder de noemer ‘Social Adjust’, met daarachter een bedrag. Dit bedrag is niet geldig en is derhalve ook niet meegerekend in het eindbedrag. Deze laatste is overigens wel correct en dient betaald te worden. Via het door de media ontvangen persbericht biedt WEB dus ook meteen excuses voor de eventuele verwarring, als gevolg van deze fout.

Aruba is...  
**Beautiful!**  
...And Clean...  
  
Support:  
**Fundacion Aruba Limpi**  
☎ 583-8383

## INGEZONDEN

IN DE AMIGOE van woensdag 8 juli 2009 hebben wij kennisgenomen dat een zekere Manolo Giel namens de MEP een stuk heeft ingezonden onder de kop ‘Voorspoedige tijden voor MEP’ waarin hij het opneemt voor minister-president Nelson Oduber, de zegeningen van het MEP-bestuur telt en ervan overtuigd is dat de Arubanen dat wel weten te waarderen. Dat is natuurlijk zijn goed recht. Het is tenslotte verkiezingstijd.

Die is leuk begonnen. De minister van Volksgezondheid noemt een Statenlid pedofiel en vindt het gek dat dat niet mag van de rechter. En verder richten alle pijlen zich op Nederland, de ‘neokolonisator’. Als we de berichten mogen geloven verwacht ik dat Aruba aan het eind van de week, hooguit begin volgende week, Nederland officieel de oorlog zal verklaren en een smaldeel naar de Noordzee stuurt om Brinkman, Ank Bijleveld, de regering en de Tweede Kamer een toontje lager te laten zingen. Want dat kan natuurlijk zo niet langer. Dat daarbij de meeste pijlen worden gericht op die on-

gevaarlijke dwaas van een Brinkman, die toch al door niemand serieus genomen wordt, ligt voor de hand. Dat kan geen kwaad. Daarvoor wordt zelfs de gevolmachtigde minister in stelling gebracht, met een warrige brief aan de Kamervoorzitter. Ik vrees dat die ook niet zo serieus zal worden genomen. Dat is dan weer wel schadelijk voor Aruba. Verder lopen we weg uit de Rijksministeraad, boycotten we het justitie-overleg met Nederland en de Antillen en maken we lekker ruzie met KLM en Valero. Kijk eens hoe flink we zijn! Spierballenpolitiek à la Chávez. Leuk voor de achterban, maar na de verkiezingen hoor je er niets meer over. Aruba heeft Nederland nodig, en omgekeerd. Dat weten ze in Den Haag ook wel.

Maar hoe daadkrachtig is dat bestuur nu eigenlijk? Een paar willekeurige waarnemingen van een buitenstaander. Kijk eens om je heen: Aruba is een grote vuilnisbelt. Overal waar je kijkt zwerfpuil, plastic, kratten, flessen, troep, bouwafval. Van noord tot zuid, Aruba is een groot autokerkhof. Ga eens kijken op het veel bespottte Curaçao, hoe ze het daar hebben aangepakt. Stel een mi-

lieubelasting in en handhaaf die met fikse boetes. Wie pakt die Caya Betico Croes en z’n omgeving eens aan, Aruba’s voornaamste winkelstraat? Een vervallen gatenkaas zonder enige allure met die quasi-parkeerplaatsen. Wel een prachtige boulevard en shoppingmall als visitekaartje. En dan maar hopen dat die toeristen niet honderd meter verder lopen en in de gribus belanden. De Arubanen schijnen zich niet erg veilig te voelen op hun eiland, gezien het aantal honden dat ze rond hun huizen hebben verzameld. Het aantal loopt de spuigaten uit. Gevaarlijk voor kinderen en de volksgezondheid. Voor een hondenbelasting in en stel het maximum op twee. Regeren is vooruitzien. Aruba heeft drie fantastische energiebronnen: zon, wind en warm zeewater. Het eiland zou geen druppel olie nodig hebben voor z’n energievoorziening. De techniek is er. Ga er eens mee aan de slag. En dan iets voortvarender dan die vijf windmolens. Over vier jaar kost een vat olie weer 160 dollar.

Zo kan ik nog wel even doorgaan. In zes jaar is er vrijwel niets veranderd op het eiland. Ik weet het: het

kost allemaal tijd en geld. Maar praat daar dan eens over in deze verkiezingstijd. En ten slotte, haal die gekke bordjes eens weg, met ‘bushalte’, ‘bebouwde kom’ en ‘einde stopverbod’, de historische straatnamen daargelaten. Aruba is toch geen kolonie meer? Gedraag je dan ook niet als een kolonie. Papiaments is toch de voertaal? Aruba is een land met fantastische, hartelijke en gastvrije mensen. Helaas met een weinig daadkrachtig en zelfgenoegzaam bestuur met lange tenen, dat slecht tegen kritiek kan. En al helemaal niet in staat is tot enige zelfreflectie. Maar One happy island? Nou nee ...

FRANS ALTEN  
(Een Nederlandse toerist)

Aruba

De Amigoe behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven moeten zijn voorzien van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Gelieve brieven te sturen naar [amigoe@aruba.setarnet.aw](mailto:amigoe@aruba.setarnet.aw)

## Diploma’s landsexamen uitgereikt



ORANJESTAD — De diploma’s voor het Landsexamen VWO, HAVO en MAVO zijn afgelopen dinsdag uitgereikt door het Examenbureau. In het schoolrestaurant Epilicious van EPI Horeca vond de plechtigheid plaats. De oogst was mager, maar dat heeft vooral te maken met het feit dat een landsexamen afleggen een niet te onderschatten taak is. Kandidaten gaan niet naar school en moeten alle leerstof alleen voorbereiden, zonder docent. Daarnaast hebben kandidaten vaak een fulltimebaan ernaast. Van de zeventien vwo-kandidaten die het landexamen hebben afgelegd zijn slechts vier geslaagd. Bij de havisten waren dat maar twee van de 64 kandidaten. Van de 59 mensen die het mavo-landsexamen hebben afgelegd hebben slechts zeventien met positief gevolg de eindstreep gehaald. Reden te meer om flink feest te vieren. Tijdens de uitreiking sprak het Examenbureau de wens uit dat dit niet het laatste diploma is voor de kandidaten.



# Feillu: Wat wil je nou nog meer?



**ANDORRA-ARCALIS** — Brice Feillu kon gisteren na zijn verrassende triomf in de zevende etappe van de Tour zijn geluk niet op. De 23-jarige Fransman kwam solo als eerste over de finish in het skistation Andorra-Arcalis en vergaarde daarmee eeuwige roem in zijn vaderland. “Ik ben nog maar een neo-professional, krijg de kans om deel te nemen aan de Tour en win dan ook nog een etappe. Wat wil je nou nog meer?”

De aansprekende zege in de Ronde van Frankrijk kwam Feillu bovendien goed van pas. Zijn ploeg Agritubel houdt er na dit seizoen mee op en Feillu moet dus op zoek naar een nieuwe werkgever. “Deze ritzege gaat me daar misschien wel bij helpen. Maar eerst gaan we er verder nog een mooie Tour van maken”, aldus de ritwinnaar, broer van de bekendere Romain Feillu.

Alberto Contador kwam gisteren als winnaar tevoorschijn uit de machtsstrijd binnen Astana. De Spanjaard deed tijdens de zevende etappe van de Ronde van Frankrijk op de slotklim een



Foto: AFP

*Brice Feillu in zijn bolletjestrui, nadat hij zijn prijzen en zoenen had gekregen van de dames in bolletjesrok.*

geslaagde aanval, die hem uiteindelijk 21 seconden tijdswinst opleverde op zijn concurrenten voor de eindzege. Contador passeerde daarmee tevens teamgenoot Lance Armstrong in het klassement. De Amerikaan was niet verbaasd over de aanval van de tourwinnaar van 2007. “Dit was niet het plan, maar ik was toch niet verrast”, sprak hij meteen na afloop in tal van camera's. Armstrong en Contador voeren bij Astana een interne strijd om het kopmanschap. De 37-jarige Amerikaan had

voor aanvang van de etappe minder dan een seconde achterstand op de geletrui-drager Fabian Cancellara en was daarmee de hoogst geklasseerde renner van Astana. Toch ging Contador gisteren voor zijn eigen kans.

“Het team is erg goed, Levi (Leipheimer) en Andreas (Klöden) reden erg sterk, Alberto ook. Het team zal het probleem ook niet zijn”, zei Armstrong, die een geïrriteerde indruk maakte. Zo liet hij een aantal opdringrijke journalisten op duidelijkke wijze weten dat ze niet te

dicht in zijn buurt moesten komen.

“Als er een renner van ons ontsnapt is heb ik mijn verplichtingen ten opzichte van het team”, zei Armstrong. “Ik zag Andy Schleck goede dingen doen, Cadel Evans ook, ik bleef in hun wiel. Dat is wielrennen.” “We zouden kijken hoe de race zich zou ontwikkelen. Andy Schleck en Evans leken iets van plan. Ik wilde ook iets proberen. De tijdverschillen zijn klein”, vertelde Contador. “Ik denk dat dit binnen ons team niets verandert. We doen gewoon een goede zaak.”

## Volleyballers langs China

**NANJING** — De Nederlandse volleyballers hebben vandaag in de World League in een spannende vijfsetter van China gewonnen. De setstanden waren 25-18 19-25 29-27 11-25 24-22.

Het was de eerste van de twee uitwedstrijden in de Chinese plaats Nanjing. Thuis won Nederland beide duels tegen de snelle Chinezen met 3-0. Bondscoach Peter Blangé speelde vrijwel de hele wedstrijd met zijn vaste basis, inclusief de herstelde Robert Horstink. Nederland speelde bij vlaggen goed volleybal, maar viel soms ook weer ver terug. Uitbinker was diagoo

naalaanvaller Kay van Dijk. Na winst in de openingsset (25-18) kon Nederland halverwege de tweede niet meer meekomen met de Chinezen. Ze hadden vooral moeite met de floatservice van China, waardoor de pass vaak niet goed aankwam bij spelverdeler Yannick van Harskamp. Na de 1-1 in sets kwam Nederland als sterkste uit de spannende derde set. De mannen van Blangé overleefden een setpunt van de Chinezen, wisten er zelf drie niet te verzilveren, maar sloegen op het vierde alsnog toe: 29-27. In de vierde set gaf Oranje, dat de laatste weken moeite heeft een constant niveau vast te houden, het initiatief weer helemaal

uit handen. Blangé probeerde met een aantal wissels, waarvan middenman Lars Lorscheijd de meest succesvolste was, nog wat te veranderen, maar al snel stond er 11-25 op het scoreboard. De beslissende en zenuwslopende vijfde set ging heel lang gelijk op. Nederland verprutste op 14-13 het eerste wedstrijdpoint, daarna regende het aan beide kanten kansen om het duel te beslissen. Oranje werkte er maar liefst vier weg om zelf uiteindelijk op het zesde wedstrijdpoint toe te slaan: 24-22. “De spelers waren na de vier nederlagen tegen Italië een beetje down. We moesten nu winnen, dus deze overwin

ning is heel belangrijk voor ons”, zei Blangé na afloop. “Ik moet zeggen dat we wel geluk hadden vandaag. China speelde heel erg goed. Eén punt had de uitslag helemaal kunnen veranderen.” Aanvoerder Jeroen Trommel erkende dat het af en toe net lijkt of zijn team in een achtbaan zit. “We hadden vandaag veel hoogte- en dieptepunten. Wij speelden goed in de eerste en derde set, zij in de tweede en vierde. Toen het er op aan kwam in de vijfde set, kon het ook nog alle kanten op.” Morgen staat het tweede uitduel tegen China, de nummer vijf van de Olympische Spelen in Peking, op het programma.

## Hamilton weer snelste



Foto: AFP

*Lewis Hamilton was de snelste in de ochtendtraining. Morgen zal hij zich moeten bewijzen.*

**NÜRBURG** — Met nieuwe aerodynamische onderdelen en een andere bodemplaat is Lewis Hamilton ineens een stuk sneller in zijn McLaren.

De Britse formule 1-coureur reed vanmorgen opnieuw als snelste rond op de Nürburgring in de training voor de Grote Prijs van Duitsland.

De wereldkampioen van 2008 was gistermiddag ook al verrassend de snelste.

Dit seizoen doet Hamilton niet meer mee om de wereldtitel. McLaren slaagde er niet in een bolide te ontwikkelen met dezelfde snelheid als die van de concurrentie, met name Brawn GP en Red Bull. Hij scoorde al vier

grand-prixraces op rij geen punten voor het WK. Mogelijk komt daar morgen op de Nürburgring verandering in. Het Britse team heeft het klokje rond gewerkt om de racewagen van Hamilton aan te passen en de noeste arbeid in de fabriek van Woking lijkt zijn vruchten af te werpen. Hamilton klokte 1 minuut en 31,121

seconden en was daarmee beduidend de snelste in de ochtendtraining. De Spanjaard Fernando Alonso van Renault zette de tweede tijd neer: 1.31,340. De Braziliaan Felipe Massa liet de derde tijd noteren: 1.31,351. De Duitse publiekslieveling Sebastian Vettel van Red Bull reed de vierde trainingstijd: 1.31,542.

## City ziet af van Eto'o

**MANCHESTER** — Manchester City ziet alsnog af van Barcelona-spits Samuel Eto'o. Struikelblok lijkt de hoge salariseis van de 28-jarige aanvaller uit Kameroen. Met zijn Spaanse werkgever was Manchester City er al zo goed als uit. “Samuel Eto'o is zonder twijfel een goede voetballer, maar door omstandigheden is de transactie toch niet

rond gekomen”, zei directeur Gary Cook op de website van de Engelse club. “We gaan ons nu richten op andere mogelijkheden.” Eto'o, afgelopen seizoen clubtopscorer, heeft contractueel nog een jaar te gaan in Barcelona. Volgens de Spaanse media eist de spits een jaar-salaris van rond de 10 miljoen euro van een nieuwe club.

## Afgelast

**DEN HAAG** — De Benelux Open, het jaarlijkse concours hippique in Den Haag, gaat dit jaar niet door.

De organisatie van het paardensportevenement kon de financiën niet op tijd rond krijgen. Het concours stond gepland voor 4 tot en met 6 september. De verwachting is dat de Benelux Open volgend jaar wel weer kan plaatsvinden.

## Hockeysters ontsnappen

**SYDNEY** — De Nederlandse hockeysters hebben in hun eerste wedstrijd bij de Champions Trophy in Sydney met veel moeite gelijkgespeeld.

Tegen Engeland werd het vandaag 2-2. De gelijkmaker viel in de extra tijd uit een strafcorner van Maartje Paumen.

De Champions Trophy in Australië is het eerste grote toernooi voor de hockeysters sinds zij vorig jaar in Peking goud wonnen op de Olympische Spelen. De nieuwe bondscoach Herman Kruis zag hoe zijn ploeg een 0-2 achterstand oplep. In de 59e minuut maakte Marilyn Agliotti de aansluitingstreffer, waarna Paumen Nederland vlak voor het laatste

fluitsignaal alsnog een punt bezorgde.

China is morgen de tweede tegenstander. Dit duel is een herhaling van de olympische finale vorig jaar in Peking. De Nederlandse vrouwen nemen het verder op tegen Duitsland, Argentinië en Australië. De nummers een en twee plaatsen zich voor de finale.

## Van Gaal begint met gelijkspel

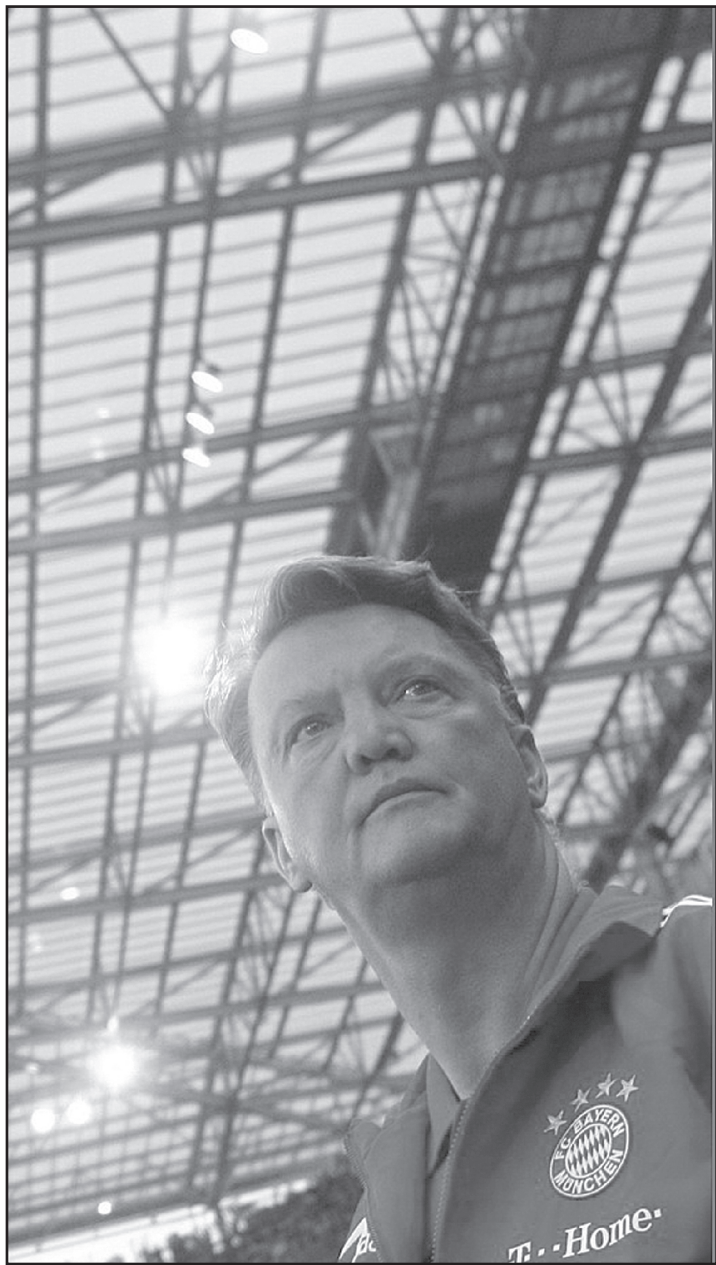


Foto: Reuters

*Van Gaal gaf geen mening over de wedstrijd.*

## Sluiter uitgeschakeld

**SCHEVENINGEN** — Raelmon Sluiter is er niet in geslaagd de halve eindstrijd te bereiken van het Siemens Open in Scheveningen. De Rotterdamse tennisser verloor gisteravond op de Metsbanen in twee sets van de Uruguayaan Pablo Cuevas: 4-6 2-6. Alleen over de eerste set was Sluiter redelijk tevreden. “Toen kon ik nog redelijk blijven doordat ik zelf goed serveerde. In zijn games had ik echt niks te vertellen. Later echter ook niet meer in mijn eigen games, ik weet eerlijk gezegd niet precies waar dit aan lag. Ik had na de dubbel van gister een beetje last van mijn lies, maar als ik besluit de baan op te gaan ben ik goed genoeg om te spelen.”

De 31-jarige routinier, teruggekomen op zijn besluit te stoppen, gaf zijn opponent alle eer. “Zo'n gozer geef ik gewoon een hele dikke hand, want hij speelde geweldig. Hij blijft me eigenlijk verbasen deze Cuevas, want als dit zijn basistennis is, dan zou hij eigenlijk veel hoger op de ranglijst moeten staan.” De liesklachten baarden Sluiter wel enige zorgen. “Het is toch een beetje linke plek, dus ik speel volgende week het toernooi in Aschaffenburg uit voorzorg maar niet. Daarna wil ik Europese challengers gaan spelen, daar liggen toch mijn kansen. Deze blessure is misschien wel even goed, want ik zat in gedachten soms stiekem al bij de kwalificaties voor de US Open.”

## Nederlandse golfers uitgeschakeld

**GLASGOW** — Het Schots Open op de Loch Lomond golfclub heeft in het weekeinde geen Nederlandse inbreng meer. Zowel Robert-Jan Derksen, Maarten Lafeber als Taco Remkes werd gisteren in de tweede ronde uitgeschakeld.

Lafeber maakte een vrije val. Door een 77'er (+6) zakte hij van de 26e naar de 117e plaats in de algemene rangschikking. Hij noteerde onder meer twee dubbele bo

geys en vier enkele. Derksen, na de openingsdag 52e, verging het iets minder slecht maar zijn 75 slagen (vijf bogeys, een birdie) was ook bij lange na niet genoeg om de cut te halen. Echt dramatisch was het optreden van Remkes in Schotland. Op de start van 78 liet hij een 79 volgen. Met +15 hield hij alleen de Indiër Shiv Japur en de Engelsman Paul Waring achter zich. Maar zij hadden donderdag onderweg de strijd al gestaakt.

### Vaticaan uit kritiek op Real

**ROME** — De extravagante uitgaven van Real Madrid duwen voetbalclubs richting een faillissement of in de handen van de georganiiseerde misdaad. Die waar-schuwing staat vandaag in de officiële krant van het Vaticaan, *Osservatore Romano*.

De Spaanse voetbalclub gaf de afgelopen weken, op initiatief van de nieuwe voorzitter Florentino Perez, zo'n 215 miljoen euro uit aan aankopen als Cristiano Ronaldo, Kaka, Karim Benzema en Raul Albiol. “Het risico van deze opwaartse spiraal in de transfermarkt is dat clubs zeker in deze financiële crisistijd te maken gaan krijgen met gaten in hun begroting, waardoor ze uiteindelijk bankroet eindigen of in de handen van criminelen die hun zwarte geld willen investeren in voetbal”, schrijft Gaetano Vallini in een redactioneel artikel.

**Aruba is... Beautiful! ...And Clean...**

Support:  
**Fundacion Aruba Limpi**  
☎ 583-8383



# Hirsch Ballin gaat door

DEN HAAG — Minister Ernst Hirsch Ballin van Justitie gaat gewoon door met plannen om persoonsgegevens te verzamelen van passagiers die van en naar de Europese Unie vliegen. Hij geeft geen gehoor aan de oproep van de PvdA om het overleg erover in de Tweede Kamer stil te leggen in afwachting van een grondige evaluatie van het antiterrorismebeleid in Nederland.

Hirsch Ballin gaf dat gisteren aan na afloop van de ministerraad. Het EU-systeem heeft ‘maar voor een stukje te maken’ met terrorisme en is vooral bedoeld om zware criminaliteit, zoals mensen- en drugshandel, te bestrijden, denkt de minister. De PvdA ziet geen heil in het systeem en vindt net als oppositiepartijen als SP, GroenLinks en D66 dat er te veel bezwaren aan kleven, bijvoorbeeld als het gaat om de bescherming

van persoonsgegevens. Aanleiding voor de vraag of de behandeling van de plannen moet doorgaan, is het gisteren verschenen advies van een commissie die heeft bekeken op welke manier het onderzoek naar het antiterrorismebeleid het beste kan worden gedaan. De commissie pleit voor een integrale evaluatie van alle maatregelen die in de afgelopen jaren zijn genomen om terrorisme te bestrijden.

Hirsch Ballin sprak van een goed en nuttig advies en kondigde aan dat het kabinet een ‘diepgravend onderzoek’ zal laten doen. Hij is blij dat is geconstateerd dat de verantwoordelijkheden tussen de betrokken instanties helder zijn en dat de Nationaal Coördinator Terrorismebestrijding (NCTb) een duidelijke rol speelt. De voorzitter van de tijdelijke commissie, Jan Suyver, benadrukte in een toelichting op zijn rapport dat de commissie nog geen oordeel geeft over de effectiviteit van de maatregelen en hun onderlinge samenhang. Daar is volgens hem pas iets over te zeggen na de integrale evaluatie.

De commissie heeft er volgens Suyver het volste begrip voor dat het kabinet na de terroristische aanslagen van 11 september 2001 op de Verenigde Staten in hoog tempo allerlei wetten en regels heeft gemaakt. Dat hoort bij de plicht van de overheid om burgers te beschermen. Nu is het echter tijd om het hele beleid en de onderlinge samenhang van de maatregelen grondig te onderzoeken, aldus Suyver. Hij kan zich voorstellen dat de evaluatie er onder meer toe zal leiden dat er een wettelijke basis komt om radicaliserende mensen, groepen of organisaties dwars te zitten. Nu is die basis volgens Suyver nog te smal.

# Intelligent bord tegen overgewicht

GROENLO — Het bedrijf Nedap Healthcare uit Groenlo gaat een bijzonder bord op de markt brengen dat overgewicht (obesitas) tegen moet gaan. Het bord geeft tijdens het eten met een lichtsignaal het tempo aan.

Nedap gelooft in het product als therapie voor mensen die af willen vallen, zo liet een woordvoerder van het bedrijf gisteren weten. Voor haar afstudeeropdracht aan de Technische Universiteit in Eindhoven heeft Lissa Kooijman dit intelligente bord ontwikkeld. In het bord zijn een electromagneet en led-lampjes verwerkt. Wanneer de lichtjes uitgaan mag de gebruiker een volgende hap nemen. De omvang van een hap kan worden gemeten. Wie langzaam eet, krijgt eerder een signaal van de hersenen dat het genoeg is. Nedap weet nog niet wanneer en hoe het product op de markt wordt gebracht. Tot dusverre zijn zes van deze borden met succes getest.



Lissa Kooijman met voor zich haar bord dat moet helpen overgewicht tegen te gaan.

Foto: Omroep Brabant

# Weinig files door vakantieverkeer



DEN HAAG — De vakantie-uittocht en het zomerse weer hebben vandaag nog niet voor grote files op de Nederlandse wegen geleid. Dat meldde de ANWB. Wel waren er op verschillende wegen, zoals de A1 en A4, een aantal kleine ongevallen die, mede door het recreatieverkeer, tot kleine vertragingen leidden. Op de A9 van Amstelveen richting Alkmaar was het een tijd lang erg druk met mensen op weg naar het evenement Dance Valley. Het enige grote incident deed zich voor op de A2 van Utrecht naar Den Bosch. Hier vormde zich aan het eind van de ochtend een file van meer

dan 14 kilometer als gevolg van een kapot matrixbord ter hoogte van Beesd. Op het bord stond abusievelijk een rood kruis, dat aangaf dat automobilisten zich niet op de linkerrijstrook mochten begeven. Rijkswaterstaat wist dit probleem rond één uur te verhelpen. In het buitenland stonden echter wel veel landgenoten vast in lange files. Vooral in Oostenrijk en Frankrijk deden zich vanochtend al veel problemen voor. Op de A10 in Oostenrijk moesten automobilisten voor de Tauertunnel al rekening houden met een wachttijd van twee uur. Voor de Gotthardtunnel in Zwitserland

staan vakantiegangers zeker vier uur in de file. In Frankrijk deden zich vooral problemen voor bij Orléans en Givors. Op de A10, van Parijs naar Bordeaux, stond op enig moment bij Orléans zeker 25 kilometer file. Op de A7 van Lyon naar Orange moesten automobilisten voor het tolstation Reventin rekening houden met zeker 40 kilometer langzaam rijdend en stilstaand verkeer. In Duitsland stonden tientallen kilometers file op de A8 van München naar Salzburg en op de A9 van Neurenberg richting München. Tegen half vier nam de drukte op de Europese wegen langzaam af.

SCHAIJK — Minister Gerda Verburg (Landbouw) heeft 100.000 extra vaccins besteld voor de bestrijding van Q-koorts onder melkgeiten. Ze heeft dat vandaag bekendgemaakt tijdens een bezoek met collega-minister Ab Klink (Volksgezondheid) aan de zwaar getroffen gemeente Landerd in het noordoosten van Brabant. De ministers overwogen bovendien extra maatregelen zoals een beperking van het vervoer van geiten en schapen.

In het voorjaar is in Brabant, Limburg, Gelderland en Utrecht met 400.000 vaccins begonnen met de verplichte vaccinatie van geiten en schapen op grote bedrijven en risicoplakten, zoals

kinderboerderijen. De extra vaccins zijn in het najaar beschikbaar. Dit jaar zijn al bijna 1700 mensen ziek geworden door de Q-koorts. Vorig jaar waren dat er nog 998. Volgens het RIVM (Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu) zouden tot nu toe vier mensen zijn overleden nadat zij Q-koorts hadden opgelopen. Verburg en Klink spraken vandaag in Schaijk (gemeente Landerd) met een geitenhouder, een patiënt en een huisarts en hadden overleg met vertegenwoordigers van de GGD, gemeente, land- en tuinbouworganisatie ZLTO en het Brabantse provinciebestuur.

De GGD vroeg de ministers

om rigoureuze maatregelen. Hoofd infectieziektebestrijding Jos van de Sande noemde een strengere en landelijke meldingsplicht voor getroffen geitenhouders, dichte staldeuren, vernietiging van mest en een beperking van het vervoer van dieren. De ministers nemen al die ideeën in overweging en komen op zeer korte termijn met aanvullende maatregelen, kondigden ze aan. Mest van geiten en schapen met Q-koorts draagt waarschijnlijk bij aan de verspreiding van de ziekmakende bacterie. Daarom adviseert de Voedsel en Waren Autoriteit (VWA) de mest van bedrijven met besmette dieren te verbranden. Mensen kunnen Q-koorts op-

lopen door de bacterie in te ademen. Nu al zijn bedrijven verplicht om de bacterie zo snel mogelijk onschadelijk te maken. Zij moeten ervoor zorgen dat de mest onder de grond wordt gewerkt of wordt composteerd. Bij compostering treedt verhoging op van de temperatuur. Een aantal bacteriën sterft daardoor af maar het is niet duidelijk hoeveel. Daarom wil de VWA dat het zekere voor het onzekere wordt genomen en dat alle mest wordt verbrand. De autoriteit vindt zelfs dat bedrijven met gezonde dieren die mogelijkheid moeten krijgen. De uitbraak van Q-koorts in Nederland is uniek in de wereld.

# Samen de leiding bij grote ramp

DEN HAAG — Een commissie van ministers zal voortaan belangrijke besluiten nemen als Nederland wordt getroffen door een grote crisis of ramp. De oprichting van deze ministeriële commissie moet ervoor zorgen dat landelijk slagvaardiger kan worden opgetreden.

Dat staat in een brief die minister Guusje ter Horst van Binnenlandse Zaken gisteren naar de Tweede Kamer heeft gestuurd. Het kabinet heeft besloten niet mee te gaan met een advies om de minister-president een doorslaggevende rol te geven in de aanpak van een crisis of ramp. De Raad voor het openbaar bestuur

(Rob) had dat een jaar geleden voorgesteld in een rapport over verbetering van de rampenbestrijding. De ‘crisis- en rampencommissie’ wordt voorgezeten door de minister van Binnenlandse Zaken, tenzij de premier de rol van voorzitter opeist. Bij een terroristische aanslag of dreiging is de minister van Justitie of de premier voorzitter. De ministers in de commissie moeten gezamenlijk tot besluiten komen. Lukt dat niet, dan hakt de voorzitter de knoop door. Welke ministers zitting nemen in de commissie, is afhankelijk van het soort crisis of ramp dat Nederland treft.

# Plasterk: Terughoudendheid media bij gezinsmoorden

DEN HAAG — Minister Ronald Plasterk van Media wijst de media nogmaals op hun verantwoordelijkheid rond berichtgeving over gezinsmoorden. Hij roept de Raad voor de Journalistiek op de richtlijn te verspreiden onder de media, waarin wordt gepleit voor terughoudendheid. Plasterk antwoordde dat gisteren op vragen van het Kamerlid Joël Voordewind (ChristenUnie). Hij vroeg de minister om een oordeel over publicatie van een e-mail van de man, die eind mei in Bavel en Zwijnrecht zijn ex-vriendin, ex-vrouw, zijn twee kinderen en zichzelf doodde. In het bericht

aan collega’s beschrijft de dader waar hij mee bezig is. Plasterk schrijft zich te kunnen ‘voorstellen dat men vraagtekens zet bij het integraal publiceren van een afscheidsmail van een dader’. Hij verwijst ook naar onderzoek dat er op duidt dat al te gedetailleerde berichtgeving over zelfmoorden een grotere kans oplevert dat mensen dit voorbeeld volgen. Twee jaar geleden wees Plasterk de media na twee gezinsmoorden ook al op de richtlijn. Overigens wil hij zich verder niet bemoeien met wat journalisten al of niet willen publiceren.

# 15.000 keer slooppremie

DEN HAAG — Binnen een maand is ruim 15.000 keer de slooppremie voor oude auto’s aangevraagd. Dat zei vicepremier Wouter Bos gisteren.

Volgens Bos is de ‘economische situatie onverminderd zorgelijk’, maar lijken overheidsmaatregelen wel effect te hebben. Vorige maand heeft het kabinet besloten tot de sloopregeling, die kopers van een auto 750 tot

1750 euro kan opleveren. De maatregel is bedoeld om de aankoop van nieuwe voertuigen te stimuleren. Naast het grote beroep op de sloopregeling, wees Bos er ook op dat veel bedrijven gebruik maken van de deeltijd-WW om werknemers zoveel mogelijk vast te houden. Het gebruik is zo groot dat het kabinet gisteren heeft besloten om het budget voor de WW-steun aan te vullen tot 1 miljard euro.



# Herdenking slachtoffers Srebrenica

DEN HAAG — Op het Plein in Den Haag vond vanmiddag de herdenking plaats van de slachtoffers van de val van de Bosnische moslimenclave Srebrenica in 1995. De plechtigheid begon met gezang. Op dat moment hadden zich ongeveer tweehonderd mensen verzameld, zowel Nederlanders als Bosnische Nederlanders. Op 11 juli 1995 liepen de Bosnisch-Servische troepen Srebrenica onder de voet. In de dagen erna vermoordden zij meer dan achtduizend mensen, vooral mannen en jongens. Nog steeds worden de resten van slachtoffers gevonden in geheime graven. In Potocari, even buiten Srebrenica, werden vandaag meer dan 500 afgelopen jaar geïdentificeerde slachtoffers herbegraven.



BB King doet wat hij het beste doet. Veel bezoekers waren naar het optreden van King gekomen met de gedachte in het achterhoofd dat dit misschien de laatste keer is dat ze hem kunnen zien.

Foto: Getty Images

ROTTERDAM — Het massaal toegestroomde publiek in de grote zaal van Ahoy ging gisteravond op de eerste dag van North Sea Jazz 2009 plat voor blueslegende BB King. De 83-jarige King, gehuld in gouden glitterjas, wist vanuit zijn stoel de duizenden jazzliefhebbers in Rotterdam te laten zweten. Veel bezoekers van het jaar-

lijkse festival waren naar het optreden van King gekomen met de gedachte in het achterhoofd dat dit misschien de laatste keer is dat ze hem kunnen zien. De zanger zelf dacht daar duidelijk heel anders over. “Het is meer dan drie jaar geleden dat ik hier voor het laatst was. Dat maakt jullie niet uit, maar mij wel. Ik wil hier weer te-

rugkomen!” Een andere grote naam op het programma gisteren was de Britse zangeres Duffy. De 25-jarige ster stond in Rotterdam voor het eerst voor een groot Nederlands publiek, maar paradeerde als een volleverd diva over het podium. Het publiek zong luidkeels haar hits mee, tot groot genoegen van de jonge

zangeres. Op de eerste dag van de 34e editie van het festival kon het publiek verder genieten van onder anderen Lee Ritener, George Benson, Toots Thielemans, Joe Bonamassa en Raul Midón. De organisatie rekende gisteren op ongeveer 23.300 bezoekers. Het festival duurt tot en met morgen.

# Boswachter op snorscooter

APPELSCHA — In de bossen van het Drents Friese Wold op de grens van Zuidwest-Drenthe en Zuidoost-Friesland rijdt de boswachter sinds kort op een elektronische snorscooter. Dat maakte Staatsbosbeheer gisteren bekend.

Het gaat om een proef. Met de scooter komt de boswachter op plekken waar hij met de auto niet kan komen. Bovendien is de scooter veel natuurvriendelijker, zo zegt een

woordvoerder van Staatsbosbeheer. De scooter bevat goed. Ook bezoekers reageren enthousiast. De boswachter komt op deze manier dichterbij. “Er kan makkelijker een praatje worden gemaakt”, stelt de woordvoerder. Met de scooter kan hij ook sneller van de ene naar de andere plek reizen dan lopend of per fiets. Staatsbosbeheer overweegt voor het gebied nog één of twee scooters aan te schaffen.



EURO

Negatief

AMSTERDAM — De Europese beurzen eindigden gisteren in de min. De indices noteerden vrijwel de hele dag lager, na in de ochtend even in de plus te hebben gestaan. Oliegerelateerde fondsen behoorden tot de verliezers, na een winstwaarschuwing van het Amerikaanse olieconcern Chevron. Ook aandelen in de financiële sector deden het slecht.

De AEX-index in Amsterdam sloot met een verlies van 3,91 punten, ofwel 1,6 procent, op 243,20 punten. De MidKap-index voor het middensegment daalde 3,45 punten, ofwel 1 procent, tot 348,76 punten. De beurzen in Parijs, Frankfurt en Londen verloren 0,8 tot 1,4 procent. Chevron waarschuwde donderdag nabeurs dat winsten door hoge olieprijsen gedeeltelijk teniet zijn gedaan door een zwakkere dollar. Bovendien daalde de prijs voor een vat ruwe olie tot onder 60 dollar. Aandelen in Europese olieconcerns gingen omlaag, zoals BP, Total en BG. In Amsterdam verloor Shell 1 procent. “Natuurlijk is het nieuws van Chevron licht negatief, maar alleen voor de sector”, aldus een strateeg bij een Duitse firma. “Er is een gebrek aan impuls.” Een belangrijk cijfer van de universiteit van Michigan dat gistermiddag werd gepubliceerd drukte de Europese beurzen iets verder in het rood. Het Amerikaanse consumentenvertrouwen is in juli gedaald naar een stand van 64,6, de maand ervoor was dat nog 70,8. Analisten gingen uit van een stand van 70,5. De euro noteerde 1,3925 dollar tegen 1,4015 dollar aan het einde van de Europese handelsdag donderdag.

WALL STREET

Winstalarm  
Chevron

NEW YORK — Verkopers hadden gisteren de overhand op de beursvloeren in New York. Dat werd vooral veroorzaakt door een winstwaarschuwing van olieconcern Chevron, waardoor de zorgen over de bedrijfsresultaten weer oplaaiden. Het negatieve sentiment werd versterkt door een tegenvallend cijfer over het Amerikaanse consumentenvertrouwen. De toonaangevende Dow-Jonesindex met dertig hoofdfondsen eindigde de week met een verlies van 36,65 punten ( 0,5 procent) op een stand van 8146,52 punten. De breder samengestelde S&P 500-index sloot 3,55 punten, ofwel 0,4 procent, in het rood op 879,13 punten. De door technologiefondsen gedomineerde Nasdaq ging het beter af met een kleine winst van 0,2 procent op 1756,03 punten. Dat kwam door een gunstig analistenrapport over de technologiesector van bankconcern Goldman Sachs. Chevron waarschuwde donderdag nabeurs dat winsten door hoge olieprijsen gedeeltelijk teniet zijn gedaan door een zwakkere dollar. Het op een na grootste olieconcern in de Verenigde Staten kreeg een koersverlies voor de kiezen van 2,7 procent, waarmee het een van de grootste dalers was op de lijst van Dow-fondsen. Ook ExxonMobil, de nummer een, bracht het er slecht vanaf met een 1,3 procent lagere koers. Bankconcern JPMorgan leverde de grootste negatieve bijdrage aan de Dow-Jones-index met een 3,8 procent lagere koers. Dat kwam wellicht door nieuws dat de Amerikaanse minister van Financiën Timothy Geithner de handel in derivaten onder scherper toezicht wil stellen. JPMorgan is een van de grootste handelaren in de VS in deze complexe afgeleide beleggingsproducten, die worden gezien als een van de veroorzakers van de financiële crisis. Op de valutamarkt noteerde de euro 1,3950 dollar tegen 1,3925 dollar aan het einde van de Europese beurshandel gisteren.

Lichtpuntjes voor economie

DEN HAAG — Echt economisch herstel is er nog niet, maar de omstandigheden lijken wel te verbeteren. De Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) meldde gisteren dat de grootste economieën opkrabbelen. Cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) duiden op een stabilisatie van de Nederlandse economie.

De OESO stelde dat er voor de eurozone, de Verenigde Staten, Duitsland, China en India betere economisch tijden aan zitten te komen. Voor Japan, Brazilië en Rusland is herstel nog niet in zicht. De denktank voor dertig grote industrielanden trok deze conclusie op basis van een samenstelling van de belangrijkste economische indicatoren, die een beeld geven van de stand van de economie over zes maanden. De index daarvan steeg in mei naar 94, van 93,2 in april. Bij een stand onder de 100 wordt een stijging aangemerkt als herstel. Gegevens van het CBS wezen

gisteren uit dat de Nederlandse industrie in mei nog steeds minder omzet behaalde en minder produceerde, maar dat de afname in lijn was met die in de eerste vier maanden van dit jaar. “Het gaat nog steeds niet goed, maar het daalt niet verder”, zei CBS-econoom Michiel Vergeer in een toelichting. Verder nam het aantal faillissementen in Nederland fors toe in het eerste halfjaar, maar lag de piek in maart. “Misschien waren de zwakste bomen het eerst aan de beurt. Nu zijn het de taaien”, stelde Vergeer. “Het zou kunnen dat we tegen een plafond zitten.” Lichtpuntjes kwamen eerder

deze week al uit Duitsland, waar de industriële productie en de fabrieksoorders sterker stegen dan verwacht. Bovendien groeide de export in mei met 0,3 procent ten opzichte van april, wat duidt op een voorzichtig herstel. Volgens CBS-econoom Vergeer lijkt de Duitse economie er nu beter voor te staan dan de Nederlandse. Ook het Internationaal Energie Agentschap (IEA) kwam gisteren met optimistische geluiden. Volgens het agentschap stijgt de vraag naar olie volgend jaar met 1,7 procent. De reden daarvoor is de verwachting dat de consumptie in opkomende economieën zal herstellen van de huidige dip. Dit jaar daalt de vraag naar olie naar verwachting met 2,9 procent opzichte van 2008. Afgelopen woensdag stelde het Internationaal Monetair Fonds (IMF) dat de wereldeconomie zich begint te

ontworstelen aan de ergste recessie sinds de Tweede Wereldoorlog. Het IMF verwacht dat de wereldeconomie in 2010 met 2,5 procent groeit. Dat is 0,6 procentpunt meer dan het instituut in april voorspelde. Aan het begin van de week constateerde minister Wouter Bos (Financiën) dat er verschillende tekenen zijn ‘die wijzen op een vorm van herstel’. Wel sprak de bewindsman nog steeds van een gemengd beeld. Ondanks de signalen dat de economie mogelijk een bodem heeft bereikt, vindt de Amerikaanse president Barack Obama het te vroeg om steunplannen van overheden in te trekken. “De wereld heeft een enorme wereldwijde ineenstorting voorkomen, maar de economie is nog steeds in een fase van herstel”, zei hij gisteren na afloop een top van de G8 in het Italiaanse L'Aquila.

‘Duitsland klimt uit recessie’

BERLIJN — Duitsland is in het tweede kwartaal van dit jaar uit de recessie geklommen. In deze periode was er geen sprake meer van economische krimp. Dat blijkt uit interne berekeningen van het Duitse ministerie van Economische Zaken, zo meldde weekblad *Der Spiegel* vandaag.

Een woordvoerder van het ministerie gaf geen commentaar op het artikel. In Duitsland is de economie al vier kwartalen op rij gekrompen. In het eerste kwartaal bedroeg de krimp 3,8 procent, de sterkste krimp op kwartaalbasis sinds 1970.

‘Nieuw’ GM maakt toekomstplannen bekend

DETROIT — Het ‘nieuwe’ General Motors heeft gisteren zijn toekomstplannen bekendgemaakt. Het afgeslankte bedrijf, dat niet langer gebruikmaakt van faillissementsbescherming, is erop gericht om het vertrouwen van de Amerikaanse consument terug te winnen en geld van de belastingbetaler terug te betalen.

Buick en GMC. De merken Saturn, Hummer, Opel en Pontiac zijn of worden afge-stoten. Ook wil Henderson opnieuw gaan reorganiseren. Ruim een derde van het management moet het veld ruimen. Tegen het einde van het jaar moet het personeelsbestand met 20 procent zijn teruggebracht. De afgelopen jaren schrapte GM al tienduizenden banen. De Amerikaanse overheid krijgt een meerderheidsbelang in de nieuwe organisatie van 61 procent, de Canadese overheid, obligatiehouders en de vakbond United Auto Workers de rest.

GM, tot voor kort het grootste autobedrijf ter wereld, vroeg op 1 juni uitstel van betaling aan. Eerder deze week kreeg GM toestemming van een Amerikaanse faillissementsrechtbank om zijn beste bedrijfsonderdelen te verkopen aan een nieuwe onderneming. De uitspraak maakte de weg vrij voor een doorstart. De Amerikaanse overheid heeft ongeveer 50 miljard dollar aan noodkredieten in de noodlijdende onderneming gestoken.

Vaker uitverkoop in België

BRUSSEL — Belgische consumenten kunnen vaker gaan profiteren van de kortingen en uitverkoop. De regering heeft gisteren voorgesteld de huidige beperkingen fors te versoepelen. Plan is onder meer de periode waarin koopjes mogen worden aangeboden in te korten van zeven naar vier weken. Nu heeft België in juni en december nog zogeheten sperperiodes van zes weken waarin winkeliers een bekeuring krijgen als ze prijskortingen beloven. Dat moet het verschil vergroten met de echte uitverkoop die erna begint. Veel winkeliers ontboden

het bijzondere verbod al door ‘fluistersolden’: kortingen die alleen mondeling tegen de klanten werden gemeld, zonder borden ‘uitverkoop’ en ‘solden’ op de ruiten. De sperperiodes gaan bovendien gelden voor minder producten. Nieuw is ook dat de uitverkoop voortaan bij alle producten zijn toegestaan en niet alleen bij seizoensartikelen. Tegelijk mogen winkeliers voortaan koppelverkoop doen: bijvoorbeeld een handdoek bij aankoop van een ander product. Het Europees Hof van Justitie had België al gemaand dat zo’n verbod strijdig is met de EU-regels.



M-Pesa heeft al meer dan zes miljoen klanten en is beschikbaar op meer dan zeventuizend punten.

NAIROBI — Na het enorme succes van de mobiele telefonie in Afrika is al een nieuw fenomeen aan een snelle opmars bezig: mobiel geldverkeer. In een continent waar miljoenen mensen het zonder bankrekening moeten stellen, blijkt betalen en geld afhalen via de gsm een waar succesverhaal. In 2012 zal het naar schatting al goed zijn voor 5 miljard dollar aan transacties.

In Kenia, waar je op elke straathoek wel de kleuren van een gsm-operator vindt, is onlangs een nieuw logo opgedoken: M-Pesa. De ‘M’ staat voor mobiel, ‘pesa’ is Swahili voor geld. De dienst werd twee jaar geleden in het leven geroepen door Safaricom, de grootste gsm-operator in Oost-Afrika. De gebruiker kan bij dezelfde agenten terecht waar ook telefoonkaarten te vinden zijn, voornamelijk winkeliers. Ze geven er het geld af dat ze willen sturen en verzenden vervolgens een sms-je. De ontvanger van dat berichtje

krijgt een code, waarmee die op zijn beurt naar een winkel kan gaan en het geld kan afhalen.

M-Pesa heeft al meer dan zes miljoen klanten en is beschikbaar op meer dan zeventuizend punten. Veel van die punten zijn te vinden op het platteland, waar de nood aan mobiel geld het hoogste is en waar de dienst een echte levenslijn wordt. Voor de 70-jarige Gemima Wanjiru, die op tachtig kilometer van de hoofdstad Nairobi een kleine boerderij runt, is het leven er nu een stuk makkelijker op geworden. Net als veel andere plattelandsbewoners is ze afhankelijk van geld van een familielid in de stad. Nu komt dat geld eenvoudigweg via sms, heel wat makkelijker dan vroeger, toen het door een kennis of koerier gebracht werd en vaak met grote vertraging of helemaal niet aan. Ook haar dochter Irene, die in de hoofdstad werkt, is blij dat ze de dure en drie uur durende busrit naar het dorpje niet meer zo vaak

moet nemen. “Ik stuurde het geld mee met vrienden of familieleden, of eender wie die me betrouwbaar genoeg leek”, vertelt ze. “Maar vaak raakte het geld verloren, of werd het gestolen.” Betty Mwangi, expansiemanager bij M-Pesa, zegt dat ze zich fier voelt over de dienst. “Onze klanten vertellen dat het hun leven verandert”, zegt ze. “Het maakt alles zoveel makkelijker. Mensen voelen zich veiliger, omdat ze niet met zoveel geld moeten rondlopen.” Mwangi benadrukt dat M-Pesa geen bank is en ook de ambitie niet heeft om er een te worden, maar veel waarnermers zien de telefoonoperator in die richting opschuiven. Afrika telt naar schatting één miljard gebruikers die wel over een gsm beschikken, maar niet over een bankrekening. Er is dus een gigantisch potentieel, en de banken en gsm-operatoren zijn zich daar goed van bewust. Ze azen vooral op de markt van de internationale transfers — Afrikanen overzee die geld naar hun familie in Afri-

ka sturen. Veel banken die aanvankelijk niet te vinden waren voor het idee, sluiten nu haastig joint-ventures af. M-Pesa breidt inmiddels gestaag uit, met gelijkaardige diensten in Tanzania en Afghanistan, en plannen om hetzelfde te doen in India, Egypte en Zuid-Afrika.

Concurrent MTN, de grootste gsm-operator in heel Afrika, heeft hetzelfde gedaan in Zuid-Afrika en Oeganda, en heeft testprojecten lopen in Kameroen, Ghana, Ivoorkust en Nigeria. France Telecom en BNP Paribas willen een mobiele dienst lanceren in Senegal, Mali en Egypte in 2010. Toch is niet iedereen even enthousiast. Critici waarschuwen dat de snelle groei de nood aan voldoende technologische en juridisch garanties kan doen vergeten. Aden Zoller, financieel analist in Londen, denkt dat de risico's van het systeem relatief laag gehouden kunnen worden, op voorwaarde dat de betrouwbaarheid van de sms-berichten zorgvuldig in het oog gehouden wordt.

‘VW verhoogt bod op Porsche’

WOLFSBURG — Volkswagen heeft zijn bod op autofabrikant Porsche verhoogd. Dat meldde het weekblad *Der Spiegel* vandaag.

Volgens *Der Spiegel* wil Volkswagen meer dan 4 miljard euro betalen voor Porsche. Een eerdere bieding zou hebben gelegen tussen de 3 en 4 miljard euro. Naar verwachting neemt Porsche op 23 juli een beslissing. Dat

is er een buitengewone vergadering van de raad van commissarissen van het bedrijf.



| NEW YORK         |         |         |                       | AMSTERDAM |        |  |  |
|------------------|---------|---------|-----------------------|-----------|--------|--|--|
|                  | PREV.   | 10-Jul  |                       | PREV.     | 10-Jul |  |  |
| DOW JONES        | 8183.17 | 8146.52 | AEX                   | 247.11    | 243.20 |  |  |
| S&P 500          | 882.68  | 879.13  | AEGON NV              | 3.89      | 3.72   |  |  |
| NASDAQ           | 1752.55 | 1756.03 | AHOLD NV              | 8.17      | 8.15   |  |  |
| RUSSELL 2000     | 479.27  | 480.98  | AIR FRANCE-KLM        | 8.37      | 8.29   |  |  |
| EAFE USD         | 1251.65 | 1261.18 | AKZO NOBEL            | 30.48     | 29.95  |  |  |
| SPDR TRUST SER 1 | 88.17   | 87.96   | ASML HOLDING NV       | 15.37     | 15.11  |  |  |
| DIAMONDS TRUST   | 81.77   | 81.44   | CORIO NV              | 33.80     | 33.67  |  |  |
| S&P 500 INDEX    | 882.68  | 879.13  | DANONE                | 35.34     | 35.18  |  |  |
| AMAZON.COM INC   | 16.02   | 17.63   | DSM (KONIN)           | 21.89     | 21.71  |  |  |
| AMERICAN EXPRESS | 22.80   | 23.22   | FORTIS                | 2.23      | 2.28   |  |  |
| BIOMED INC       | 45.43   | 44.75   | HAL TRUST             | 55.99     | 56.10  |  |  |
| CISCO SYSTEMS    | 18.17   | 18.34   | HEINEKEN NV           | 26.06     | 25.72  |  |  |
| CITIGROUP INC    | 2.69    | 2.59    | ING GROEP NV-CVA      | 6.65      | 6.39   |  |  |
| WALT DISNEY CO   | 22.53   | 22.41   | ITECH NV              | 13.33     | 13.18  |  |  |
| EBAY INC         | 16.09   | 16.30   | KPN (KONIN) NV        | 9.80      | 9.65   |  |  |
| ENZON PHARMACEUT | 7.93    | 8.05    | PHILIPS ELECTRON      | 13.03     | 12.95  |  |  |
| GENERAL ELECTRIC | 10.86   | 10.78   | REED ELSEVIER         | 7.87      | 7.79   |  |  |
| GOOGLE INC-CL A  | 410.39  | 414.40  | REXEL SA              | 5.91      | 5.99   |  |  |
| HEWLETT-PACKARD  | 37.30   | 37.24   | ROBECO NV             | 15.96     | 16.00  |  |  |
| HOME DEPOT INC   | 22.68   | 22.52   | ROUNDO NV             | 13.54     | 13.59  |  |  |
| IBM              | 102.08  | 100.83  | RORENTO NV            | 42.78     | 42.69  |  |  |
| INTEL CORP       | 16.02   | 16.04   | ROYAL DUTCH SHA       | 16.92     | 16.74  |  |  |
| JOHNSON&JOHNSON  | 56.69   | 56.93   | TNT NV                | 13.88     | 13.60  |  |  |
| MEDTRONIC INC    | 32.73   | 32.80   | TOYOMOTO              | 5.61      | 5.40   |  |  |
| MICROSOFT CORP   | 22.44   | 22.39   | UNILEVER NV-CVA       | 17.32     | 17.14  |  |  |
| 3M CO            | 59.09   | 59.79   | WESSAN NV             | 2.79      | 2.75   |  |  |
| MOTOROLA INC     | 6.07    | 6.05    | WOLTERS KLUWER        | 12.40     | 12.39  |  |  |
| NVIDIA CORP      | 10.33   | 10.37   | REED ELSEVIER         | 120.35    | 119.93 |  |  |
| PFIZER INC       | 14.29   | 14.20   | ETFS                  | PREV.     | 10-Jul |  |  |
| PROCTER & GAMBLE | 52.41   | 52.22   | SPDR-FINL SELECT      | 11.25     | 11.10  |  |  |
| QUALCOMM INC     | 43.06   | 43.44   | ISHARES-DJ DIV        | 34.16     | 34.09  |  |  |
| ROYAL DUTCH-ADR  | 47.24   | 46.82   | ISHARES-DJ HEALT      | 52.57     | 52.42  |  |  |
| SCHLUMBERGER LTD | 50.22   | 50.51   | ISHARES-DJ CNQ        | 46.22     | 46.22  |  |  |
| SPRINT NEXTEL CO | 4.46    | 4.36    | ISHARES-MSC PAC       | 30.11     | 42.32  |  |  |
| SYSCO CORP       | 21.82   | 21.51   | ISHARES-SP500 GR      | 46.03     | 45.95  |  |  |
| TEXAS INSTRUMENT | 20.44   | 20.45   | ISHARES-S&P EURO      | 30.16     | 47.47  |  |  |
| TIME WARNER INC  | 24.00   | 23.95   | POWERSHARES DB C      | 20.9      | 20.74  |  |  |
| VISA INC-CLASS A | 60.44   | 59.86   | POWERSH-QQQ           | 34.77     | 34.92  |  |  |
| YAHOO! INC       | 14.55   | 14.53   | FUNDS                 | PREV.     | 10-Jul |  |  |
|                  |         |         | HEND PAN EUR SM       | 12.11     | 12.11  |  |  |
|                  |         |         | 10-Jul HEND JAP SM CO | 21.05     | 21.05  |  |  |
| CURRENCIES       | PREV.   | 10-Jul  | HEND PAC EQUITY       | 58.60     | 58.60  |  |  |
| YEN/USD          | 93.080  | 92.350  | HEND CONT EUR EQ      | 18.28     | 18.28  |  |  |
| USD/EUR          | 1.405   | 1.396   | HEND GLOBAL TECH      | 22.13     | 22.13  |  |  |
| CAN/USD          | 1.161   | 1.162   |                       |           |        |  |  |

A Standard Of Excellence Since 1916

Scharlooweg 31  
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles  
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633  
e-mail: pcs@mcb-bank.com  
website: www.mcb-bank.com



## Presidentiële familie bezoekt slavenfort Ghana

**ACCRA —** De Amerikaanse president Barack Obama heeft vandaag een bijzonder uitstapje opgenomen in zijn programma voor het bezoek aan Ghana. Hij brengt samen met zijn vrouw en dochters een bezoek aan het Cape Coast Castle, een van de belangrijkste centra van slavenhandel in West-Afrika.

Vanuit dit imposante fort werden talloze Afrikaanse slaven naar de Amerika's verscheept. Het werd in de zeventiende eeuw gebouwd, in eerste instantie voor de handel in onder meer goud en hout. Nederlanders kwamen in 1637 met het plan voor de bouw van een vesting, voorzien van zware kanonnen. Het werd al snel vooral gebruikt voor de handel in slaven. Die leefden in erbarmelijke omstandigheden in de donkere kerkers onder het fort, voordat ze op transport werden gezet naar hun nieuwe eigenaren in onder meer de Verenigde Staten. Het uit witte stenen opgetrokken Cape Coast Castle ligt ongeveer 160 kilometer ten westen van de Ghanese hoofdstad Accra, aan de kust van de Golf van Guinea. Ten tijde van de Britse koloniale



De paus en de Amerikaanse president Barack Obama wisselen geschenken uit onder toezicht van first lady Michelle Obama.

overheersing was het fort feitelijk de hoofdstad van wat toen de Goudkust heette. Later werd Accra de hoofdstad. Anno 2009 staat het voormalige slavenfort op de werelderfgoedlijst van Unesco, samen met een reeks andere forten langs de 300 kilometer lange kust van Ghana. Het is voor Obama de eerste keer dat hij als president Afrika bezoekt. In het verle-

den bracht de zoon van een Amerikaanse moeder en een Keniaanse vader al wel een bezoek aan Kenia, waar zijn oma nog altijd leeft. Het bezoek volgt na de G8-top en een ontmoeting die de Obama's gisteren hadden met paus Benedictus XVI. Obama sprak eerst alleen met de staatssecretaris van de Heilige Stoel, kardinaal Tarcisio Bertone, alvorens

de hand van de kerkvorst te schudden. "Het is een grote eer voor me, dank u wel", zei Obama. In de privébibliotheek van de paus spreken ze over tal van onderwerpen, zoals de vrede in het Midden-Oosten, klimaatverandering en ook een gevoelig onderwerp als abortus. Het Vaticaan heeft felle kritiek geuit op het soepeler abortusbeleid van Obama.

Foto: AFP / Saul Loeb

## G8 trekt miljarden uit voor ontwikkelingslanden

**L'AQUILA —** De leiders van de zeven belangrijkste industriestaten en Rusland (G8) gaan samen met andere landen in de komende drie jaar 20 miljard dollar investeren in de landbouw van ontwikkelingslanden. Dat heeft de Italiaanse premier Silvio Berlusconi gisteren laten weten op de slotdag van de driedaagse G8-top in het Italiaanse L'Aquila.

Op de laatste dag waren onder anderen Afrikaanse leiders bij de gesprekken aanwezig. Aanvankelijk had de G8 15 miljard dollar steun gepland. In een verklaring stellen de landen dat dringende actie moet worden ondernomen 'om de mensheid van hongersnood en armoede te bevrijden'. Het geld gaat onder meer naar kleine boeren in arme landen waardoor zij hun voedselproductie duurzaam kunnen verbeteren. Uitdrukkelijk is niet gekozen voor directe voedselhulp omdat daarmee de lokale productie kapot wordt gemaakt. Daarmee is sprake van een drastische wijziging van het beleid. De Amerikanen zijn met 3,5 miljard dollar de grootste geldschieter. Nederland (geen

G8-lid) doet ook een flinke duits in het zakje met 2 miljard dollar. Volgens premier Jan Peter Balkenende, die de sessie over voedselzekerheid bijwoonde, heeft Nederland veel te bieden, onder meer via kenniscentra en specialistische bedrijven. Zo werkt de Rabobank samen met lokale Afrikaanse banken die krediet verstrekken aan boeren. Verder bundelen zeker veertig internationale bedrijven uit Nederland hun krachten met regeringen, vakbonden en maatschappelijke organisaties in arme landen om duurzame handel en productie te bevorderen. Ook bestaan er een-op-eensamenwerkingen tussen boeren uit Nederland en ontwikkelingslanden. Daardoor is het jaarinkomen van een half miljoen mensen in deze landen met 25 procent gestegen, aldus de premier. Volgens hem mag de crisis niet leiden tot meer hongersnood. Het Nederlandse geld komt uit het ontwikkelingsbudget.

### Piraterij

De G8 en de Afrikaanse staten in L'Aquila namen gisteren ook een gemeenschappelijke verklaring aan tegen piraterij en georganiseerde

misdad. De ondertekenaars willen op die manier 'vrede en veiligheid' bevorderen aan de oostkust van Afrika. Zij binden behalve tegen piraterij de strijd aan tegen drugshandel en het witwassen van geld en terrorisme, aldus een bron bij de Italiaanse organisatoren van de top. Op het einde van de bijeenkomst namen de wereldleiders een minuut stilte in acht ter nagedachtenis van de 299 slachtoffers van de aardbeving die in april L'Aquila en de omgeving verwoestte. Gastheer Berlusconi zei op de afsluitende persconferentie dat hij verwacht dat de G8 in de toekomst wordt uitgebreid tot de G14 als hét platform waar belangrijke economische besluiten worden genomen. De huidige groep van 8 bestaat uit welvarende landen op het noordelijk halfrond. Criciti stellen dat problemen zoals de economische crisis en de opwarming van de aarde breder moeten worden aangepakt. Als reactie op de G8 formeerde zich al de G5 van de 'opkomende' ontwikkelingslanden China, Mexico, India, Brazilië en Zuid-Afrika, met Egypte als partner.

## Obama wijst Afrikanen op verantwoordelijkheid

**ACCRA —** Afrikaanse landen moeten hun verantwoordelijkheid nemen in het tegengaan van oorlogen, corruptie en ziektes. Tegenover westerse hulp moet verantwoord bestuur staan. Dat zei de Amerikaanse president Barack Obama vandaag in een toespraak voor het Ghanese parlement.

"Ontwikkeling is afhankelijk van verantwoord bestuur", aldus Obama. "Dit ingrediënt wordt op veel te veel plaatsen

al veel te lang gemist. Het is de verandering die nodig is om het Afrikaanse potentieel te kunnen benutten. En het is een verantwoordelijkheid die alleen de Afrikanen zelf kunnen nemen." Obama maakte bekend dat hij de hoeveelheid hulp gelden aan Afrika wil doen toenemen. De Afrikaanse landen moeten dan zelf ook hun best doen, vindt Obama. "Er is geen land dat rijkdom kan creëren als de leiders de economie misbruiken om

zichzelf te verrijken. En er is geen bedrijf dat wil investeren in een land waar de overheid 20 procent van de winst opstrijkt." In de speech benadrukte Obama nogmaals dat hij Afrika ziet als "een fundamenteel deel van de wereld". Hij zei dat eerder op de dag ook na zijn gesprek met de Ghanese president John Atta Mills. "Als er genocide plaatsvindt in Darfur of terrorisme in Somalië, dan zijn dat niet simpelweg Afri-

kanse problemen. Het zijn uitdagingen voor de veiligheid van de wereld, en ze hebben een globale reactie nodig", aldus Obama tegen het parlement. Obama haalde ook zijn eigen geschiedenis aan. "Ik heb Afrikaans bloed door mijn aderen stromen. Het verhaal van mijn familie bevat de tragedies en de overwinningen van het grotere Afrikaanse verhaal", aldus de Afro-Amerikaanse president.

## Hoger dodental noordwesten China

**URUMQI —** De Chinese autoriteiten hebben vandaag het dodental van de onlusten van afgelopen week naar boven bijgesteld. Er zijn bij rellen in de stad Urumqi 184 doden gevallen, 28 meer dan het vorige officiële dodental aangaf.

Het was voor het eerst dat Peking uitspraken deed over de etniciteit van de slachtoffers. Door de rellen zijn 137 Han-Chinezen omgekomen en 46 Oeigoeren, een Turksprekende minderheid in China. Ook kwam een Hui-Chinees om. In het rapport van de overheid staat niet of

de slachtoffers zijn gevallen door het etnische geweld of door het neerslaan van de onrust door de politie en het leger. De Oeigoeren, de oorspronkelijke bewoners van de westelijke provincie Xinjiang, denken dat het dodental heel anders verdeeld is. "Dat zijn de aantallen volgens de Han-Chinezen. Wij hebben onze eigen cijfers", aldus een Oeigoer in Urumqi. Zondag braken in Urumqi rellen uit tussen de islamistische Oeigoeren en de Han-Chinezen. Op dinsdag werden deze onlusten met harde hand neergeslagen door de

politie en het leger. Sindsdien zijn duizenden militairen in de stad aanwezig om de rust te bewaren. De sfeer is nog steeds gespannen, maar tot grote gevechten is het niet meer gekomen. De Turkse premier Recep Tayyip Erdogan sprak gisteren van volkerenmoord op de Oeigoeren. Die zijn etnisch en cultureel verwant aan de Turken. In Xianjiang wonen ruim 21 miljoen mensen. Acht miljoen van hen zijn Oeigoer, zes miljoen Han-Chinees. De rest van de samenleving bestaat uit mensen van allerhande etniciteiten.

## Acht dode moeders per dag in Madagaskar

**ANTANANARIVO —** Dagelijks sterven in Madagaskar gemiddeld acht vrouwen ten gevolge van complicaties tijdens de zwangerschap of tijdens de bevalling. De overheid wil met nieuwe, goedkope geneesmiddelen en betere zorg dat cijfer naar beneden halen. De kans dat Madagaskar daarmee de Millenniumdoelstellingen haalt, is klein. Die bepalen immers onder meer dat de kraamsterfte met drie kwart teruggedrongen moet worden tegen 2015. Momenteel sterven nog 469 moeders per 100.000 bevallingen in Madagaskar, zo blijkt uit het onderzoek. De belangrijkste reden daarvoor zijn bloedingen na de bevalling. Die zijn vooral ernstig in arme gebieden, zoals op het platteland, waar de toegang tot gezondheidszorg erg moeilijk is. Om daar iets aan te doen heeft het Malagassische ministerie van Volksgezondheid het geneesmiddel misoprostol beschikbaar gemaakt in 31 ziekenhuizen in het land. Het relatief goedkope geneesmiddel voor maagzweren brengt ook de bevalling op gang. "Dit project zal de levens van vele vrouwen in Madagaskar redden en is een alternatief

voor bevallingen buiten het ziekenhuis", vertelt Thierry Ramanantsoa, arts aan het Marie Stopes Ziekenhuis in de hoofdstad Antananarivo, die het project startte in samenwerking met de overheid. Op termijn wil de overheid het geneesmiddel overal in het land beschikbaar maken. "Als dat lukt, kan de kraamsterfte met 12 procent teruggedrongen worden", schat Jean Pierre Rakotovo van de Canadese organisatie Venture Strategies for Health and Development (VSHD), die het project financieel steunt.

**Fistels** De tweede oorzaak van moederssterfte in Madagaskar zijn fistels, openingen die ontstaan tussen het rectum en de vagina of de blaas en de vagina na een moeilijke bevalling. De aandoening komt vooral voor bij tienermoeders: bij 157 op 1.000 bevallingen bij vrouwen tussen 15 en 19 jaar, zo blijkt uit een DHS-studie in 2004. Teza Soa, een 17-jarige moeder uit Toliara in het zuiden van het land, verloor haar baby tijdens de bevalling en ontwikkelde in de dagen na de bevalling een fistel. Haar leven werd gered door gezondheidswerkers van het VN-Be-

volkingsfonds (UNFPA). "Het was een moeilijke ervaring voor mij. Gelukkig kon ik de hulp inroepen van een gezondheidscentrum", vertelt ze. Te voorkomen ziektes zoals bloedingen en fistels eisen vooral een hoge tol in Madagaskar door het schrijnende gebrek aan gezondheidsdiensten. Hoewel 80 procent van de zwangere vrouwen een prenatale consultatie krijgen, wordt amper de helft van de geboortes bijgewoond door geschoold personeel en amper een derde van de bevallingen gebeurt in een ziekenhuis. Van de plattelandsbevolking woont meer dan 65 procent op meer dan tien kilometer van een gezondheidscentrum, zonder over de vervoersmiddelen te beschikken om daar te geraken. Bovendien moeten veel van de centra het zonder verloskamers stellen en zijn er vaak meer patiënten dan er bedden zijn. De hoop van veel gezondheidswerkers is gericht op misoprostol en op een betere verzorging van fistels. Eerdere pogingen van de overheid om de moederssterfte terug te dringen, hadden wel wat succes, maar konden het sterftecijfer niet aanzienlijk terugdringen.

## Dodental giftige alcohol India opgelopen

**NEW DELHI —** Het aantal mensen dat in de Indiase deelstaat Gujarat is bezweken nadat ze illegaal gestookte alcohol hadden gedronken, is dit weekeinde opgelopen tot 122.

Afgelopen nacht overleden nog vijftien mensen, aldus

een politiewoordvoerder vandaag in de stad Ahmedabad. Artsen strijden voor het leven van nog 227 patiënten. "Onze intensive care ligt vol met dergelijke patiënten", zei eerder een van de behandelende artsen. Door de drank kregen de drinkers onder meer stuiptrekkingen. De meeste slachtoffers zijn

arbeiders uit sloppenwijken. In Gujarat zijn alcoholische dranken verboden. De politie sloot twaalfhonderd illegale stokerijen en pakte bijna zeshonderd mensen op die worden verdacht van het produceren en leveren van de giftige drank. In totaal zou circa 1000 liter in omloop zijn gebracht.

Call and dance with me!

# Back Tones

Digicel

That's why Digicel matters to me

Daddy Yankee / Llamado De Emergencia  
• Juanes • Makano • Hector Bambino "El Father"  
Wisn & Yandel • Rihanna • Enrique Iglesias  
Amy Winehouse • Mana • 50 Cent

Digicel

The Bigger, Better Network.

Digicel Back Tones lets you and your friends enjoy the songs you both like!  
Enjoy your friend's selection of songs while waiting for them to answer your call!  
Visit our website or dial \*139#, follow the instructions to find out how this great service works!

Call Digicel Aruba at 522-2222 | [www.digicelaruba.com](http://www.digicelaruba.com)

Registration fee Afl. 2,99 per month and Afl. 2,50 for each ringtone.



# CPA zoekt directeur

**WILLEMSTAD — Havenbedrijf Curaçao Ports Authority krijgt één directeur en niet, zoals nu het geval is, twee directeurs. Dit heeft het Bestuurscollege besloten. Hiermee ging het BC in tegen het voorstel van de Raad van Commissarissen (RvC) van het bedrijf. De Raad had zich juist sterk gemaakt voor behoud van twee directeurs.**

Op dit moment heeft CPA twee directeurs. Richard Lopez Ramirez is algemeen directeur, terwijl Agustín Díaz directeur is. Beiden gaan volgend jaar oktober met pensioen. Voor het bedrijf was dit aanleiding om een wervingsselectie voor de opvolging op te starten. De aanbesteding hiervoor werd in de wacht gesleept door consultancybureau KPMG. De consultant doet niet alleen de werving, maar staat de overheidsnvt ook bij de opzet van het bedrijfsstruc-

tuur in de nabije toekomst. Het voorstel dat bij het BC op tafel kwam ging uit van de benoeming van twee directeurs, bevestigt de verantwoordelijk gedeputeerde Eugene Rhuggenaath (Economie, PAR). Het BC ging hiermee niet akkoord. “De voorkeur van het BC ging uit van de aanstelling van één directeur, die als eindverantwoordelijke naar de aandeelhouder zou optreden. Natuurlijk speelt hierbij het kostenplaatje ook een rol, maar het ging erom dat we

vonden dat er één iemand moest komen die op een duidelijke manier en aan de hand van zijn visie leiding moet gaan geven aan het bedrijf. Dit sluit andere directestructuren niet uit, zoals het aanstellen van een managementteam of het werken volgens het Amerikaanse model met onder meer een *chief financial officer* (cfo).”

De sollicitatie waarin de vacature bij CPA wordt aangekondigd staat deze dagen in de lokale dagbladen. In de advertentie wordt melding gemaakt van de zoektocht naar een ‘dynamisch en commercieel gedreven directeur die passie heeft voor de haven en maritieme wereld’. Van de directeur wordt volgens de adverten-

tie verwacht ‘dat hij sturing geeft aan het groeiproces, de strategie bepaalt en uitvoert, de organisatie ontwikkelt en op resultaatgerichte wijze het (inter)nationale relatienetwerk onderhoudt en uitbreidt’. De kandidaat moet aan een aantal voorwaarden beschikken, zoals onder meer een universitaire of vergelijkbare opleiding, minimaal vijf tot zes jaar managementservaring in een eindverantwoordelijke positie, bewezen commerciële ervaring, in het bezit zijn van een breed (haven)netwerk en van onbesproken gedrag te zijn. Geïnteresseerden hebben tot de 21<sup>e</sup> juli de tijd om hun sollicitatiebrief, vergezeld van een cv aan KPMG Advisory Services op te sturen.

## Infosessies over AH1N1

**WILLEMSTAD — De Curaçaose overheid en Fundashon Unidat di Bario (Stichting Wijkenheid) nodigen de bevolking uit om informatiesessies bij te wonen over de AH1N1-griepvirus (Mexicaanse griep). Hoofd Izzy Gerstenbluth van de afdeling Epidemiologie van de GGD zal zorg dragen voor de informatievoorziening op de sessies.**

Donderavond waren Punda en omstreken aan de beurt. In het buurthuis aan de Van Raderstraat in Scharloo zijn wijkbewoners vanaf half zeven tot half negen welkom. De sessies vervolgen volgende week – bijna allemaal op boven-

genoemde tijd. Dinsdag 14 juli is de regio van Bándariba welkom in Buurtcentrum van Montaña. Woensdag 15 juli is de informatie voor Otrobanda en omstreken beschikbaar ten kantore van Bureau Vrouwenzaken aan de Roodeweg 92.

Vrijdag is de voorlaatste sessie. Het middengedeelte van het eiland is dan welkom bij Sentro di Dama Osculda aan de Kaya Cartago 5 in Muizenberg.

De reeks wordt zaterdag afgesloten met een ochtendsessie van tien uur tot het middaguur voor de regio Bándabou te Buurtcentrum Soto.

## ‘Zon schijnt door Ja-stemmers’

**WILLEMSTAD — Oppositiepartijen als de MAN verklaren allerlei onzin om het proces van staatkundige herstructurering te stoppen, vindt PAR-Eilandsraadslid Stephen Walroud. Een goed voorbeeld daarvan is de verklaring dat de stijging van de benzineprijs het gevolg is van de uitslag van het referendum, aldus de politicus.**

“Over de hele wereld stijgen de prijzen voor benzine. (...) Maar als we de oppositiepartijen moeten geloven, is de benzineprijs op Curaçao gestegen omdat 52 procent van de bevolking ‘Si’ stemde bij het referendum.” De oppositiepartijen hebben maar een doel, name-

lijk voorkomen dat Curaçao een status van autonoom land krijgt en dat doen ze op alle manieren, schrijft Walroud. De politicus noemt met name de komst van Coppal, een organisatie van politieke partijen in Zuid-Amerika en het Caribisch gebied. In juni werd aan Coppal gevraagd om bij de Verenigde Naties een klacht in te dienen over de ontwikkelingen op Curaçao.

“Zowel de Curaçaose partij MAN als de Arubaanse partij MEP is lid van Coppal. Verleden week heeft de MEP-regering op Aruba geprobeerd de staatkundige herstructurering stop te zetten.”

Walroud schrijft tot slot dat hij niet verbaasd zou zijn, als de oppositiepartijen de Ja-stemmers voor nog meer verantwoordelijk gaan houden dan alleen de benzineprijs. “Morgen horen we misschien wel dat de zon schijnt omdat er bij het referendum voor ‘Ja’ is gekozen. Als dat het geval is, dan hebben de partijen eindelijk een keer gelijk. De zon zal prachtig schijnen als we de status van autonoom land hebben.”

# Beleggingen brengen SVB diep in het rood

**WILLEMSTAD — De Sociale Verzekeringsbank (SVB) heeft over 2008 een verlies geboekt van 28.083.475 gulden. Dit negatieve totaalresultaat van alle fondsen die de SVB beheert, is vooral het gevolg van beleggingsverlies, hogere huisartsenkosten en de kosten van medische uitzendingen.**

door onze verslaggever  
**Sharlon Monart**

Om het tekort van ruim 28 miljoen gulden structureel aan te zuiveren wil de SVB dat de premie voor ziektekostenverzekering (ZV) ‘op zeer korte termijn’ wordt verhoogd met 3 procent conform een concept-Landsverordening hierover. Daarnaast is het ten aanzien van het ouderdomspensioen (AOV) zaak om de pensioengerechtigde leeftijd te verhogen om de financiële gevolgen van onder meer vergrijzing van de bevolking op te kunnen vangen. Ten slotte hoopt de SVB dat over twee jaar haar interna-

tionale beleggingen weer batig zullen zijn in plaats van rode cijfers te schrijven – over 2008 voor ruim 39 miljoen gulden. Dit laatste blijft uiteraard afhankelijk van ontwikkelingen op de buitenlandse beurzen.

### Beheersen

Door de bank genomen zullen op z’n minst de komende twee jaren zich kenmerken door scherpe controle op beleggingen en investeringen en het beheersen van onkosten. Beheersing en niet zozeer het terugdringen daarvan. Directeur Philip Martis verwacht bijvoorbeeld niet dat de invoering van de veelbesproken Geneesmiddelenvoorzieningsstelsysteem (GVS) de medicijnkosten zal verlagen. Zelfs niet dankzij het verder inzetten op generieke medicijnen. Gezien de lokale medicijnconsumptie en demografische ontwikkelingen is het realistischer om van het GVS te verwachten dat het de verdere groei van medicijnkosten zal afremmen. Wat hierbij kan helpen is werk in de preventiesfeer. Hoe

gezonder een bevolking hoe lager de ziektekosten. Binnen de wettelijke kaders waar zij zich aan moet houden zal de SVB zo veel mogelijk een lans breken voor preventie en medische alternatieven.

### Schaalvoordeel

Door de integratie van de BZV en de FZOG in de SVB alsook andere doelgroepen is het de bedoeling dat op (korte) termijn 85 procent van de volksgezondheidszorg onder de SVB ressorteert. Zo’n schaalvergroting zal voordelen opleveren in de efficiëntie- en onkostenfeer omdat zaken en gros en centraal zullen kunnen worden ingekocht.

Doordat meer personen bij zullen kunnen dragen met premies wordt ook die last relatief lichter. De SVB hoopt dan ook om ook in nieuwe staatkundige structuren samen te kunnen werken inzake bijvoorbeeld sociale verzekeringen. De infrastructuur en kennis zijn hiervoor ruim voorhanden en van hoge kwaliteit.

## Kliko in brand



Foto: Edsel Sambo.

**WILLEMSTAD — Het is niet duidelijk hoe het kwam dat een vuilcontainer gisteravond in brand stond. Omstanders op de Sta. Rosaweg zouden niet hebben gezien of die in brand was gestoken. De brandende kliko bevond zich in de buurt van een zakencomplex in de buurt Sta. Rosa.**

# Dag van de Man op 1 augustus

**WILLEMSTAD — Op verzoek van de Stichting Tegen Kindermishandeling gaat het Bestuurscollege ermee akkoord om 1 augustus als ‘Dag van de Man’ af te kondigen. De stichting zet zich in op het gebied van preventie, bestrijding van mishandeling, verwaarlozing en uitbuiting van kinderen.**

Dit initiatief is volgens de stichting ingegeven door de grote waarde die mannen hebben in hun gezin

en de ontwikkeling van de gemeenschap. Volgens de stichting heeft zij in de afgelopen periode geconstateerd dat er tal van gevallen zijn van kindermishandeling, waarbij mannen over het algemeen de dader zijn. Dit is een problematiek die volgens de stichting de aandacht van de gehele gemeenschap verdient en voor de stichting aanleiding om, gezien de gevaren die verbonden zijn aan het negeren van mannen voor het welzijn van kinderen, een officieel verzoek bij het BC in te dienen om 1 augustus tot Dag van de MAN uit te laten roepen. Inmiddels heeft het BC het verzoek van de stichting geaccordeerd. Het bewuste decreet moet echter nog worden ondertekend en gepubliceerd. Met de afkondiging van de Dag van de Man wil de

stichting bewerkstelligen dat er gelijkheid komt tussen vrouw en man, een einde komt aan de discriminatie van de man en dat er meer mogelijkheden komen voor activiteiten die speciaal op de man en zijn rol in de gemeenschap zijn gericht. In het kader van de aanstaande viering van de Dag van de Man wil de stichting mannen, jongens, vaders en vaderfiguren stimuleren om zich meer voor de veiligheid van hun kinderen in te zetten. “We dagen alle mannen uit om ten strijde te trekken tegen geweld tegen en seksuele uitbuiting van kinderen, dat zij meer aanwezig zijn en meer betrokken zijn in gevallen waar kinderen aan gevaar worden blootgesteld.”

### Conferentie

Ter gelegenheid van de viering van de Dag van de Man

organiseert de Stichting Tegen Kindermishandeling op 31 juli en 1 en 2 augustus een conferentie over hoe samen toekomstige leiders moeten worden gecreëerd. De conferentie vindt plaats in het Curaçao Hilton Hotel.

Met de conferentie willen de initiatiefnemers een bijdrage leveren aan het ontwikkelen van leiderschapskwaliteiten, het verhogen van het onderwijsniveau en de politieke, sociale en economische ontwikkeling van de man op Curaçao. Hoogtepunt van de conferentie is de uitreiking van een prijs aan tien mannen die zich op voorbeeldige wijze voor de gemeenschap hebben ingezet. Dit zal gebeuren tijdens het Gala for the Beautiful Men. Entree voor de conferentie kost 185 gulden voor mannen en 250 gulden voor vrouwen.

Advertentie Curaçao

Invite Block Send File Save Display Pictures Windows Live

Jeremy says: (8:11:03 PM)  
**Heb jij gisteren American Idols gezien?**  
♥ Die chick die gewonnen heeft kon super zingen !

Jonathan says: (8:12:35 PM)  
Wij hebben nét op school zelf een muziek CD opgenomen.

Jeremy says: (8:12:59 PM)  
Dat meen je niet. Vóór school ?

Jonathan says: (8:13:22 PM)  
Ja, voor ons groepsproject 'muziek'. Echt tof.... Jordan en ik hebben gerapt. Het was echt cool man!

Jeremy says: (8:13:46 PM)  
Zoiets kun je bij ons wel vergeten. Bij ons is het zo ouderwets...

Jonathan says: (8:14:29 PM)  
We hebben het in de studio opgenomen. 😊 Dat was te gek...!!

**ATC, een geslaagde start.**

**ABEL TASMAN COLLEGE**

ATC is eigentijds onderwijs met goede resultaten. Schoolprestaties zijn belangrijk, maar ook samenwerken met anderen. Wij hebben aandacht voor kennis en vaardigheden en combineren degelijk klassikaal onderwijs met creatieve groepsprojecten.

Geïnteresseerd ?  
Bel voor een persoonlijke afspraak:  
**737 1046**

www.abeltasmancollege.net

Advertentie Curaçao

**1,2,3... LEARN THE BACHATA**

IN JUST 3 DAYS!

Join our 3-day crash course starting this Monday @ 8 PM

**Salsation**

www.salsationcuracao.com  
524-5974 / 511-5127

Advertentie Curaçao

**Sintonisá**  
awe nochi 20:50 na Telecuracao djis despues di notisia e programa  
“Gasolin na Kòrsou 2009”

Un produkshon di Curoil pa informá riba kambionan relashoná ku solamente gasolin super 95 pa komunidat di Kòrsou.

www.curoil.com

**CUROIL**

Advertentie Curaçao

Time for a holiday?  
Friends or family over?  
Like to get away for the weekend?  
The place to recreate is:

**Limestone Holidays**

Apartments with all facilities,  
a private beach:  
sunbath swim snorkel or kayak  
on the beautiful  
Spanish Water Bay.

Call: 767-3007/529-0795/526-3615  
Email: [limestoneholiday@me.com](mailto:limestoneholiday@me.com)  
[www.limestoneholiday.com](http://www.limestoneholiday.com)

Een kind met een stoornis redt het niet zonder de steun van zijn omgeving!

**Belangenvereniging voor ABHD en leerstoornissen.**  
Tel.: 7372002/ 5620722  
E-mail: [eglibracur@hotmail.com](mailto:eglibracur@hotmail.com)



# Hof van Justitie meet zich aan nieuwe eisen

**WILLEMSTAD — Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba is volop in ontwikkeling. Naast eerder aangekondigde organisatorische en financiële veranderingen en verbeteringen aan het gebouw is in vorig jaar veel aandacht gegeven aan verdere antillianisering. Vanaf volgend jaar zal het Hof als zelfstandige entiteit proefdraaien met een nieuw financieringsmodel – ‘een eerste en bovenal grote stap in de overgang naar de nieuwe organisatie’, stelt Hofpresident Lisbeth Hoefdraad in het voorwoord van ‘alweer het derde jaarverslag’ van het Hof.**

door onze verslaggever  
**Sharlon Monart**

Een garantie geeft het Hof niet over de betrouwbaarheid van de cijfers in zijn jaarverslag ‘omdat over de wijze van telling nog steeds geen uniforme afspraken zijn tussen de verschillende griffies’. Toch geeft het verslag een beeld van de rechtsrealiteit.

Zo is er een lichte toename opgemerkt in lokale interesse om rechter te worden. Om de rechtspraak meer een afspiegeling te laten zijn van de eigen samenleving is het van belang geschikte kandidaten van eigen bodem te hebben als rechter in opleiding (raio). Van toekomstige regeringen wordt evenwel steun verwacht voor het financieren van opleidingsplaatsen. Verder blijft overi-

gens een aanhoudende ‘input van frisse ideeën van buitenaf’ nodig om het niveau van de rechtspraak hoog te houden.

## 100 per dag

De zes Koninkrijkseilanden totaliseerden in 2008 27.745 nieuwe civiel-, straf- en bestuursrechtelijke zaken. Uitgaande van een vijfdaagse werkweek met aftrek van feestdagen komt dat uit op ruim 100 zaken per dag. Terwijl vorig jaar op Aruba meer zaken werden afgehandeld (uitstroom) dan er nieuwe bijkwamen hebben Bonaire, Curaçao en St. Maarten een beetje moeite om de instroom bij te benen.

Wat in dit kader opvalt is dat belastingzaken bijvoorbeeld steeds langer duren. In 2006 was de uiteindelijke doorlooptijd voor deze vaak

complexe zaken voor alle vestigingen gemiddeld 617 dagen. In 2007 hadden de zaken die dat jaar werden afgehandeld gemiddeld 955 dagen in het systeem gezeten. Belastingzaken die in de loop van vorig jaar eindigden bleken gemiddeld 1017 dagen te hebben geduurd. Kort gedingen waren vorig jaar vooral op St. Maarten kort van duur: in plaats van de gemiddeld 90 dagen zoals in 2007, werd dit type zaken vorig door uitspraak, schikking of intrekking gemiddeld in 31 dagen beslecht. Ook op Aruba is de trend dat een kort geding korter duurt: van gemiddeld 34 dagen in 2007 naar gemiddeld 26 dagen vorig jaar. Curaçao loopt in dezen uit de maat. Duurde een kort geding hier in 2007 gemiddeld 17 dagen, vorig jaar was die gemiddelde doorlooptijd meer dan verdubbeld: 44 dagen.

## Begrotingsdiscipline

Het Hof moet de overstap maken van een overheidsinstantie naar een zelfstandig orgaan dat diensten verleent aan de vier toekomstige Caribische Koninkrijkslanden Aruba, Curaçao, St. Maarten en Nederland

(BES-eilanden). De organisatie wil daarom op een hoger bedrijfsmatig niveau gaan opereren – met meer verantwoordelijkheden en betere klantgerichte dienstverlening.

Geldbeheer is daarbij een aandachtspunt. Zo bleek het in 2008 geen uitzondering wanneer de begroting werd overschreden. Hoewel op totaalniveau alleen de Bovenwinden hun begroting overschreden met 9 procent (168.241 gulden), vielen per kostensoort de kosten voor energie, reis en verblijf en klein onderhoud aan gebouwen hoger uit dan voorzien. De 40 procent hogere energierekening lag vooral aan hoge internationale olieprijs. Reis- en verblijfkosten waren eveneens 40 procent hoger dan begroot omdat met name Curaçao vaak Bonaire moest helpen omdat daar geen rechter-commissaris meer is. Ook was het voor deze post toegekende budgetbedrag 75.000 lager dan aangevraagd. Aan de andere kant is geld overgehouden op posten als: ‘uit- en terugzending’, ‘opleidingskosten’, ‘aanschaf meubilair’ en ‘aanschaf airco’.

## Nieuwe versie Curacao.com



Foto: Edsel Simbo

CTB presenteerde donderdag samen met partners TIG Global en DragonFly Media de vernieuwde website.

**WILLEMSTAD — Meer digitale marketing luidt het devies als het gaat om het bereiken van de Amerikaanse markt. Gisteren presenteerde het toeristenbureau de vernieuwde site onder de domeinnaam Curacao.com die het sinds 2005 gebruikt.**

Het CTB ontwikkelde de nieuwe site samen met TIG

Global, specialist op het gebied van digitale marketing op toeristisch gebied in Noord-Amerika. Lokaal vond het toeristenbureau Dragonfly Media als partner voor technische assistentie, onderhoud en verkoop van commerciële ruimte van de webpagina's.

De nieuwe site gebruikt interactieve mechanismen die

de bezoeker op een persoonlijke manier helpen bij het plannen van een vakantie. Bovendien bestaat de mogelijkheid om de informatie over het eiland te delen via sociale groepen als Facebook en Twitter.

De site is zo ontworpen dat deze bovenaan zal prijken op zoekmachines bij het zoeken op de term Curaçao.

## Constansia en Illidge ingezworen



**WILLEMSTAD — Julio Constansia (FOL) en Patrick Illidge (National Alliance) hebben gisterochtend de eed afgelegd als nieuwe leden van het kabinet-De Jongh-Elhage. Constansia zal met de portefeuille Meteorologische Dienst en Scheepvaartzaken worden belast, terwijl Illidge Volksgezondheid onder zich zal krijgen. De beëdiging van de twee nieuwe staatssecretarissen vond plaats in Fort Amsterdam en in het bijzijn van premier Emily De Jongh-Elhage, Statenvoorzitter Pedro Atacho (beiden PAR), Statenlid Myrna Godett (FOL), de Vertegenwoordiger van Nederland in de Nederlandse Antillen en Aruba Rob Vermaas, en diverse andere genodigden. Op de foto wordt Illidge door de premier gefeliciteerd, terwijl Constansia toekijkt.**

## BC zegt hulp toe aan vissers

**WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege stelt een bedrag van 13.027,58 gulden beschikbaar voor zeventien vissers die vorig jaar schade hebben ondervonden van de tropische storm Omar, waarmee het eiland vorig jaar te maken had. Dit laat gedeputeerde Anthony Godett (Infrastructuur, FOL) weten in een persbericht. Omar kwam op 13 en 14 oktober**

ber vorig jaar langs. De storm veroorzaakte veel schade, vooral vissers hadden relatief veel schade. Het Bestuurscollege ging onlangs akkoord om 50 procent van de geleden schade aan de boten van een groep vissers te vergoeden. Het bedrag van iets meer dan 13.000 gulden zal nu onder de vissers worden verdeeld, verklaart Godett, die ook met de dienst

Landbouw Veeteelt en Visserij (LVV) is belast. De komende dagen zal LVV het toegekende bedrag onder de betrokken vissers verdelen. Godett besluit zijn persbericht door vissers er nogmaals op te wijzen dat ze in het vervolg wel moeten luisteren naar waarschuwingen van de Meteorologische Dienst om zo schade aan hun boten te voorkomen.



## Spanningen tussen PWFC en Isla

**WILLEMSTAD — Tussen de leiding van de Islaraffinaderij en vakbond PWFC is een verschil van mening ontstaan over hoe de cao van het bedrijf geïnterpreteerd moet worden. PWFC staat erop dat Isla overleg gaat voeren om tot uitbetaling van de stijging van de kosten voor het levensonderhoud over te gaan. Maar de Isla stelt dat zij niet over de fondsen beschikt, aldus PWFC-voorzitter Angelo Meyer.**

In de cao staat opgenomen dat Isla de kosten voor het

levensonderhoud vergoedt tot 4 procent. Als dit percentage meer dan 4 procent bedraagt dienen de partijen in overleg te gaan. Volgens Meyer zijn de kosten van het levensonderhoud over het vorige jaar met 6,9 procent gestegen. Over het verschil van 2,9 procent verschillen bedrijf en vakbond nu van mening.

Isla stelt niet te kunnen betalen, omdat zij vorig jaar een verlies van 500 miljoen gulden heeft geleden. “Zij verwijzen naar de continue onderbrekingen die zij vorig jaar hebben meegemaakt door het uitvallen van de

BOO-centrale en het feit dat zij veel producten duur moesten inkopen, maar door de daling van de prijzen van brandstofproducten goedkoop moesten verkopen. Maar daar ben ik het niet mee eens. Vorig jaar hebben zij ook meegeprofiteerd toen de prijzen booming waren.” Meyer begrijpt niet waarom het bedrijf niet tot uitbetaling wil overgaan. “Ze zeggen dat zij geen geld hebben. Maar dit jaar hebben zij 50 miljoen dollar gereserveerd voor upgraden van de opslagtanks te Bullenbaai. Wij van PWFC zijn daar zeer dankbaar voor, maar wij vragen ons ook af

waarom ze niet in menselijk kapitaal willen investeren. *What about us?*” De PWFC-voorzitter verwijst in dit verband naar de vermelding in de cao, dat wanneer de beide partijen van mening verschillen over een artikel in de arbeidsovereenkomst zij dit aan een arbitragecommissie zullen voorleggen. Volgens Meyer wil Isla dit niet en heeft zij verklaard bereid te zijn om de accountantsverklaring ter inzage van de vakbond te stellen. Maar dit gaat volgens de PWFC-voorzitter niet ver genoeg. Hij wil inzage in alle cijfers van de Isla.

## Inzake cao en indexering CBV voert druk op

**WILLEMSTAD — Zorgvakbond CBV is het wachten op een positief antwoord van de Sehosi-leiding op het afsluiten van de cao en uitbetaling van de indexering aan zijn leden beu. Gisteren togen vertegenwoordigers van het CBV-bestuur naar alle afdelingen van het St. Elisabeth Hospitaal om het personeel op de hoogte te brengen van de laatste ontwikkelingen.**

De cao-kwestie speelt al geruime tijd bij Sehosi. De onderhandelaars van de beide partijen hadden in eerste instantie een akkoord bereikt over de financiële invulling van de cao. De achterban van de CBV ging hiermee ak-

koord, maar de Sehosi-leiding gaf aan dat dit financieel niet haalbaar was. Ook de aangekondigde verhoging van de Sehosi-tarieven is volgens de ziekenhuisleiding ontoereikend om de cao te financieren.

Op de 22<sup>e</sup> van vorige maand zaten de partijen weer om de tafel. Tijdens deze vergadering werd afgesproken dat het Sehosi om de tafel zou gaan zitten met gedeputeerde Humphrey Davelaar (Volksgezondheid, PNP) om over aanpassing van de al eerder verhoogde tarieven te praten. CBV gaf Sehosi twee weken de tijd om tot een akkoord te komen, net voor het verstrijken van dit ultimatum op de 7<sup>e</sup> juli kreeg

de zorgvakbond te horen dat het ziekenhuisleiding door het Bestuurscollege naar de Dienst Economische Zaken (DEZ) is doorverwezen. Dit gesprek zal nu in de week van de 13<sup>e</sup> juli moeten plaatsvinden. In een reactie stelt CBV-voorzitter Coromoto Maria dat de vakbond het wachten beu is. De laatste uitonderhandelde cao dateert van 15 jaar terug, terwijl het personeel al enige tijd op uitbetaling van de indexering wacht. De komende dagen zal het ziekenhuispersoneel de druk gaan opvoeren, aldus Maria. Hoe dit gaat gebeuren wil ze nog niet aangeven. “Maar een ding is duidelijk. In de komende periode zal Sehosi ons gaan horen en voelen.”

## Alleen FK reageert op verzoek gezaghebber

**WILLEMSTAD — Alleen de fractie van Forsa Kórsou (FK) heeft gereageerd op het verzoek van gezaghebber Lisa Dindial om met voorstellen te komen voor nieuwe omgangsvormen voor bijeenkomsten van de Eilandsraad. De gezaghebber benaderde een maand terug alle raadsfracties om tot een protocol te komen voor gedragsregels voor raadsleden.**

Het voorstel van Dindial was dat de raadsfracties gezamenlijk tot een protocol met gedragsregels moesten komen, waaraan raadsleden zich in de toekomst tijdens raadsvergaderingen moesten houden. Zij verzocht alle raadsleden om voorstellen ten aanzien van mogelijke omgangsregels voor de 15e juni naar haar op te sturen,

zodat zij in de discussie kunnen worden meegenomen. Aan de hand van de suggesties die bij haar zijn binnengekomen zou een datum worden vastgesteld om erover te praten en tot vaststelling van een protocol te komen.

De enige reactie die bij de gezaghebber binnenkwam was van de fractie van de FK. In

zijn reactie stelde FK-raadslid Gregory Damoen het initiatief van de gezaghebber te steunen, maar dat ze eigenlijk al over voldoende instrumenten beschikt om orde tijdens bijeenkomsten van de Eilandsraad te kunnen houden. Toen verdere reacties uitbleven, besloot de gezaghebber een brief naar de Eilandsraad te sturen, waarin ze aangeeft dat ze na het reces een vergadering zal oproepen om tot een protocol van gedragsregels voor de Eilandsraadsvergaderingen te komen. Het reces van de Eilandsraad is afgelopen maandag

van start gegaan en duurt tot en met 13 augustus.

Aanleiding voor het verzoek van de gezaghebber waren enkele vergaderingen van de Eilandsraad, waarbij sprake was van ordinaire scheldpartijen. In haar brief stond ze stil bij de manier waarop de raadsleden met elkaar in de afgelopen periode met elkaar zijn omgesprongen en sprak zij zich uit over het feit dat het niveau van de raadsvergaderingen in de afgelopen periode te wensen overlaat en dat er hiertegen iets gedaan moet worden.

**GREAT NEW COLLECTION OF GUESS**  
Footwear, Handbags, Belts & Sunglasses

**ALSO**

**YELLOWBOX** **Sofft** **Pronto moda**

**Bloempot Shopping Center Tel. 736-5529**



## Interessante expositie in MonArt Gallery



Foto: Edsel Simbo.

De tentoonstelling 'Biosphere – Integrating art, natural science and environmental awareness' van kunstenaar Eveline Kolijn werd woensdagavond geopend in MonArt Gallery in het Riffort. Etsen, linoleumsneden en objecten, die vrijwel allemaal iets zeggen over de relatie tussen onze samenleving en de natuur.

Werken met als titels 'Reef into Oil' en 'Digging towards Extinction' zeggen veel. Kolijn combineert op heel bijzondere wijze kunstzinnigheid met het naar buiten brengen van de onderwaterwereld en het verval ervan. Er zijn sculpturen van zeeorganismen gemaakt van afval, zoals plastic en elektronica. Maar ze weet de toeschouwer

te vangen door op een ietwat humoristische wijze mooie linoleumsneden, zeefdrukken en etsen te combineren met het naar voren brengen van misstanden door de mens en het verval. Eveline Kolijn werd geboren in Frankrijk, heeft Nederlandse ouders en woont momenteel in Canada, maar op Curaçao – waar ze van 1972 tot 1978 woonde – heeft ze door het duiken de zee leren bewonderen en ontstond ook de fascinatie voor de natuur onder water en wetenschap. Als twaalfjarig meisje won ze bij een kunstwedstrijd de eerste prijs voor haar linoleumsnede van een landhuis. Het werk werd geëxposeerd in Londen en later gekocht door boekhandel Van Dorp in Punda. Tijdens recente vakanties op Curaçao is daar een gevoel van veront-rusting bij gekomen. Ze zal een presentatie en een workshop gaan geven. Prachtige werken. Ten eerste aan te raden.

Verele Ghering

## Aankomst Zacarias Ferreira



Foto: Edsel Simbo.

WILLEMSTAD — De Dominicaanse bachata-zanger Zacarias Ferreira arriveerde donderdagmiddag op luchthaven Hato. Hij treedt met zijn band morgenavond op in de haven. Het betreft het tweede concert van Zacarias Ferreira in een kort tijdsbestek op de kade bij Kleine Werf in Scharloo.

# Veel huiswerk voor FKP

WILLEMSTAD — Woningbouwstichting FKP heeft veel huiswerk overgehouden aan een werkbezoek aan Nederland. Tijdens dit bezoek gingen vertegenwoordigers van de FKP en zusterorganisatie FFP in Nederland langs bij verschillende financiële instellingen die actief zijn op het gebied van de financiering van sociale woningbouw. Er zijn geen concrete toezeggingen gedaan. Volgens FKP-financieel directeur Henry Jourdain zijn er toch voldoende aanwijzingen dat de stichting binnenkort bijstand vanuit Nederland kan verwachten.

door onze verslaggever  
Raily Polonius

De meest concrete toezegging kwam uit de ontmoeting tussen de FKP/FFP-delegatie met vertegenwoordigers van het Waarborgfonds Sociale Woningbouw (WSW). Deze stichting houdt zich bezig met het verstrekken van garanties aan financiers die woningcorporaties leningen verstrekken voor sociale woningbouwprojecten. Dankzij deze garanties kunnen de corporaties geld lenen tegen zeer gunstige voorwaarden. Om voor een garantstelling

van WSW in aanmerking te komen moet een woningcorporatie als 'toegelaten instelling' (ti) zijn gekwalificeerd. De voorwaarden om tot ti te worden gerekend zijn bij wet vastgesteld en hebben betrekking op in Nederland gevestigde corporaties. Op dit moment voldoet FKP niet aan die voorwaarden. Wil FKP toch in aanmerking komen voor steun van het WSW dan dient er politieke overeenstemming over dit punt te worden bereikt. Aangezien dit traject niet op korte termijn kan worden afgerond, hebben partijen af-

gesproken dat FKP voorlopig met een schaduwtraject begint. In een toelichting stelt Jourdain veel te verwachten van dit schaduwtraject. Dit houdt in de praktijk in dat de FKP informatie zal opsturen naar het WSW. Het gaat hierbij om informatie ten aanzien van de financiële positie, het beleid en de interne beheersing van zowel FKP als FFP. Dit traject moet uiteindelijk resulteren in onder meer een goed inzicht in de markt en omgeving waarin de FKP en FFP opereren. Vanuit dit inzicht die het WSW van beide Curaçaose instellingen zal krijgen, zal de Nederlandse organisatie een op de FKP/FFP toegesneden programma van eisen en normen kunnen vaststellen waar zij zich aan dienen te houden om in aanmerking te komen voor de faciliteiten die door het WSW worden aangeboden. Verder is ook afgesproken dat

WSW en FKP samen gaan kijken in hoeverre WSW de lokale woningbouwstichting kan bijstaan in het verkennen van de mogelijkheden om rechtstreekse toegang te krijgen tot de Nederlandse kapitaalmarkt. Voor verdieping en verbreding van de activiteiten die WSW voor FKP kan verrichten is de Nederlandse instantie afhankelijk van het rijk en de gemeenten, die hiervoor toestemming moeten geven. Het is aan FKP om in de komende maanden haar huiswerk op orde te krijgen om zo een totaalpakket aan het WSW te kunnen presenteren. Jourdain is hoopvol ten aanzien van de mogelijkheden die de samenwerking voor de lokale woningbouwstichting met zich mee zal kunnen brengen. Hierbij moet worden gedacht aan de mogelijkheden die externe financiering met zich mee kunnen brengen.

## Eerste trans-Atlantisch examen aan UNA

WILLEMSTAD — De Sociaal Economische Faculteit (SEF) van de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) heeft donderdag voor het eerst een 'trans-Atlantisch eindexamen' afgenomen.

De uit Ecuador afkomstige SEF-studente Gladys Guisamano Sasso verdedigde haar scriptie in het bijzijn van SEF-decaan Renny Maduro en collega Marvis Koeiman in Rotterdam. Twee andere examinatoren, Michiel van der Veur en Margit de Freitas, namen vanuit Curaçao deel aan het examen met gebruik

van Skype-technologie en een webcam. Studente Guisamano Sasso had de opleiding Bachelor in Business Administration met afstudeerrichting International Business aan de SEF gevolgd. Ter afronding van die opleiding moest ze nog haar scriptie verdedigen. Inmiddels was ze was echter in Londen werkzaam. Om haar tegemoet te komen besloot de SEF-leiding gebruik te maken van Skype. Decaan Maduro en SEF-doctrine Koeiman waren op een dienstreis in Nederland. Voormalig UNA-student Mariano Heyden jr., inmiddels aan de

Erasmus Universiteit Rotterdam bezig met zijn doctoraalstudie, stelde zijn kantoor beschikbaar. Guisamano Sasso vloog naar Rotterdam waar ze haar scriptie verdedigde. Vanuit het SEF-kantoor op Curaçao participeerden de docenten Margit de Freitas en Michiel van der Veur aan het examen en konden ze vragen stellen aan de studente. De trans-Atlantische verdediging was op beide continenten goed te volgen. Guisamano Sasso verdedigde haar scriptie getiteld 'International business focused on Ecuadorian culture and fair trade' met goed gevolg.

## Afscheid Zusters van Schijndel

WILLEMSTAD — De congregatie Zusters van Schijndel verlaat Curaçao. De zusters nemen morgen afscheid van de Curaçaose bevolking. In verband hiermee wordt morgenochtend in de kathedraal van Pietermaai een afscheidmis gehouden. De eerste zusters van Schijndel vestigden zich op 1 augustus 1920 in Willemstad. Ze voeren de St. Annabaai binnen op het schip Crijnsen. Dit vaartuig vertrok op 14 juli van

hetzelfde jaar uit Schijndel met zeven zusters: Christine van de Braak, Casimira van Aalst, Jeanne d'Arc Donkers, Egidia van der Pol, Innocentia van Vroonhoven, Marie Gerdinia Tusveld en Stanisla Klemans. In de loop der decennia werkten ze in het onderwijs op Curaçao, terwijl ze ook op sociaal-maatschappelijk gebied actief waren. Ze probeerden hierbij vooral lokale jongeren te helpen. Ook sloten diverse

Curaçaose en Bonairiaanse meisjes zich aan bij de missie van de Zusters van Schijndel. Bekende Antilliaanse zusters van Schijndel zijn Engracia, Everdine, Selinda en Gratiëla. De dienst in de kathedraal van Pietermaai begint om half tien 's ochtends. Na de mis vindt in buurtcentrum Mokapi bij de kathedraal een bijeenkomst plaats, waar parochianen afscheid kunnen nemen van de zusters.

Advertentie Curaçao

WILLEMSTAD — Carmabi organiseert deze zomervakantie veel activiteiten voor jong en oud waarbij de natuur een centrale rol speelt.

Samen met de bekende kajakker Ryan de Jongh en een aantal gidsen kan in de Mangrove Kayak Tours de Piscaderabaai worden verkend. Voor de fanatiekelingen wordt er ook een stukje langs de kust gevaren. Tijdens de hele vakantie kost deze tocht 25 gulden per persoon. Kinderen jonger dan 12 kunnen gratis mee. De tocht wordt elke woensdag en donderdag georganiseerd en start dan om half vijf. Bij groepen groter dan vier personen gaat de tour ook op andere dagen door. Voor meer informatie en reserveringen: info@carmabi.org of 696-1260; 569-8811.

Voor degene die graag droge voeten wil houden is de 1 hour pick-up safari een optie. Met een gids gaan de deelnemers



op pad in het Christoffelpark. De tour kost 10 gulden en duurt ongeveer 1,5 uur. Deze tochten worden elke zondag

georganiseerd en starten om negen en elf uur 's ochtends. Voor meer informatie over de safari of reserveringen:

ch.park@ononet.an of bellen 540-3604. Op aanvraag zijn er ook uitgebreidere safari's op doordeweekse dagen.

Advertentie Curaçao



Summer Special  
June and July 2009

...Habitat Curacao Resort...

Are you in for a relaxing weekend @ Banda Bou ?

\$ 80,-\* per room per night INCLUDING full breakfast buffet  
Ocean view or garden view room (based on availability).

For reservations e-mail:

reservations@habitatcuracaoresort.com

or call us at: 864 83 04

\*Prices are per room per night. Maximum 2 people per room.  
10% Service charge will be added to your bill.

## Optreden jeugdorkest Curaçao

KRALENDIJK — Het Curaçaos Jeugdorkest treedt op 1 augustus op in Plaza Resort Bonaire. Het jaarlijkse uitje van het jeugdorkest is dit keer op Bonaire en bij de gelegenheid willen de jongeren een concert geven. Ze zullen 'Lente' spelen uit De Vier Seizoenen van Vivaldi. Het strijkorkest heeft twee contrabassen, drie cello's en een aantal altviolen en violen. Om kinderen aan te moedigen te komen luisteren, kunnen hun ouders gratis meekomen. Per kind is de entreprijs 20 gulden. Kaartjes zijn vanaf 7 uur 's avonds te koop bij de zaal. Het concert begint om half acht.





# Zo’n 60 Nederlandse ambtenaren op Bonaire

**KRALENDIJK — Het aantal van veertien Nederlandse ambtenaren die in het kader van de staatkundige veranderingen op de BES-eilanden werken, zijn die ambtenaren die door de Nederlandse overheid zijn gestuurd en zich bezighouden met de invoering van de nieuwe wetgeving. Zij worden ook betaald door Nederland. Daarnaast werken naar schatting tussen de veertig en vijftig Nederlandse ambtenaren (tijdelijk) op de eilanden, bijvoorbeeld bij de Belastingdienst, Financiën en het huis van bewaring.**

door onze verslaggever  
**Marieke Serruys**

Volgens de woordvoerder van staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten, Thijs Manten, is het verschil dat de tweede (grotere) groep ambtenaren op verzoek van én voor rekening van de Antilliaanse overheid op de BES-eilanden werkt. Zij zijn zogeheten ‘technische bijstanders’ en worden betaald uit het budget van het betreffende eiland. Vanuit de Nederlandse Belastingdienst werken in totaal vijftien ambtenaren op de BES-eilanden, de meesten op Bonaire, bij het huis van bewaring zijn twintig PIWers (Penitentiair Inrichtingswerkers) uit Nederland aan het werk en bij Financiën is een aantal Nederlandse ambtenaren tijdelijk gestationeerd. In het onderwijs wer-

ken ook Europese Nederlanders. Docenten worden al jarenlang in Nederland gewonnen vanwege een tekort aan docenten op de eilanden. De Nederlandse ambtenaren

vormen zo’n 10 procent van het totale aantal ambtenaren van het Eilandgebied. Naar schatting heeft Bonaire tussen de 400 en 500 ambtenaren. Recente cijfers zijn moeilijk te achterhalen maar uit de ‘Contourennota Verbeteren Overheidsorganisatie Bonaire (ter voorbereiding op het transitieproces naar openbaar lichaam) van Nederland. Namens het BC waren de gezaghebber, gedeputeerden en eilandssecretaris aanwezig. Ook bezocht het BC het Regionaal Service Centrum (RSC) voor een rondleiding. Vanuit de Regionale Service Centra op Bonaire, Sint Eustatius en Saba werken de kwartiermakers van de Nederlandse ministeries aan de voorbereidingen op de nieuwe staatkundige situatie. In de nieuwe situatie wordt het RSC de werkgever van ambtenaren die op de drie eilanden in dienst treden bij de Nederlandse overheid.

## Kwartiermakers

De kwartiermakers van de Nederlandse departementen hebben gisteren een presentatie gegeven aan het Bestuurscollege over de werkzaamheden op Bonaire. Per ministerie presenteerden de kwartiermakers in Plaza Resort de plannen en de stand van zaken van de voorbereidingen voor de overgang van de BES-eilanden naar ‘openbaar lichaam’ van Nederland. Namens het BC waren de gezaghebber, gedeputeerden en eilandssecretaris aanwezig. Ook bezocht het BC het Regionaal Service Centrum (RSC) voor een rondleiding. Vanuit de Regionale Service Centra op Bonaire, Sint Eustatius en Saba werken de kwartiermakers van de Nederlandse ministeries aan de voorbereidingen op de nieuwe staatkundige situatie. In de nieuwe situatie wordt het RSC de werkgever van ambtenaren die op de drie eilanden in dienst treden bij de Nederlandse overheid.

# Drie arrestanten Statia naar St. Maarten



Politieagenten escorteren twee gearresteerden op St. Eustatius naar het vliegtuig.

ORANJESTAD — Agenten van het politiekorps van St. Eustatius begeleiden woensdag drie gearresteerden aan boord van een Winair-toestel voor transportatie naar St. Maarten. Een

van hen werd ’s ochtends overgeplaatst, de andere twee ’s middags.

Politiewoordvoerder Quintin Rogers zei dat de politie van St. Eustatius zeven

personen had aangehouden in verband met de mishandeling van een 37-jarige man. Allen zullen naar St. Maarten worden gebracht. Nadere details werden niet gegeven.

# Straf Pietersz onherroepelijk

**KRALENDIJK — Het Openbaar Ministerie (OM) en de voor doodslag veroordeelde Ryan Pietersz gaan niet in cassatie tegen het vonnis in hoger beroep.**

Dat hebben zowel Ludmila Vicente van het OM als Pietersz’ advocaat Margo Domingo gisterochtend bevestigd. Pietersz werd op 25 juni door het Hof veroordeeld tot dertig jaar gevangenisstraf voor de dood van Marlies

van der Kouwe. Deze straf is nu onherroepelijk. Eerder had het gerecht in eerste aanleg Pietersz levenslang opgelegd maar het Hof vond dat te lang en vernietigde die uitspraak. Het achte de kans niet groot dat Pietersz na dertig jaar cel opnieuw een levensdelict zou plegen. De mogelijkheid is aanwezig dat Pietersz na twintig jaar weer vrijkomt aangezien hij voor het eerst is veroordeeld voor doodslag. Bij een eerste veroordeling mag

een derde strafvermindering worden gegeven. Pietersz (27) heeft bekend de 24-jarige apothekersassistente Marlies van der Kouwe te hebben gewurgd. Dat gebeurde in de nacht van 20 op 21 september vorig jaar. Hij heeft altijd volgehouden dat hij alleen haar tas wilde stelen en dat het gevecht dat daarop ontstond, uit de hand liep. Pas een maand na de verdwijning van Van der Kouwe werd haar stoffelijk overschot gevonden.

## Overvaller aangehouden

**KRALENDIJK — De 16-jarige M.A.A. is gisteren opgepakt voor een beroving. Hij zou betrokken zijn geweest bij de overval op een 25-jarige man in de nacht van zaterdag op zondag in de Kaya Craane. De man werd door een groep jongens beroofd en mishandeld. In deze zaak zitten al twee verdachten van 17 en 19 vast. Zij werden zondag aangehouden voor diefstal van twee brommers uit het politiebureau. Eén van hen had een stapel dollars op zak waarvan hij de herkomst niet kon verklaren. Na onderzoek door de politie bleken de twee betrokken te zijn bij de beroving in het weekeinde en kon ook de derde verdachte worden opgepakt.**

## Thodé trotse tweede op WK



**KRALENDIJK — Windsurfer Kiri Thodé (19) laat bij aankomst op het vliegveld van Bonaire zijn beker zien: “Ik voelde dat het me ging lukken, dat gevoel had ik andere keren niet.”**

Hij werd tweede bij de PWA-freestyle kampioenschappen

vorige week op de Canarische Eilanden. Thodé doet op 18 en 19 juli mee aan de Pro Kids Freestyle op Sorobon en gaat daarna weer naar de Canarische Eilanden voor de volgende PWA-wedstrijden. Hij maakt een goede kans om dit jaar wereldkampioen te worden.

## Achtste geval Mexicaanse griep

**PHILIPSBURG — Een bewoner van de Franse kant is geïdentificeerd als de achtste persoon met het AH1N1-virus.**

“De persoon bij wie nu het virus is geconstateerd, is geïsoleerd en wordt behandeld met Tamiflu. Familieleden van de patiënt worden nauw in de gaten gehouden door de Franse gezondheidsautoriteiten”, liet informatie-dienst van de overheid GIS gisteren weten.

GIS zei dat de persoon op 3 juli was getest en dat op 7 juli de bevestiging kwam dat het om een AH1N1-besmetting ging.

“Deze persoon reisde rond 28/29 juni naar New York en kreeg bij terugkeer griepverschijnselen.

Intussen zijn de andere zeven patiënten volledig hersteld. Volgens de World Health Organisation (WHO) valt de ernst van de epidemie op dit moment mee. Niettemin moeten mensen met griepverschijnselen thuisblijven om verspreiding van het virus te voorkomen en zich in verbinding stellen met de huisarts, aldus GIS.

## Gratis workshops toerisme tot oktober

**KRALENDIJK — Tourism Corporation Bonaire (TCB) geeft tot en met oktober nog gratis workshops ‘Smile, Boneiru ta dushi’. De workshops zijn bedoeld om de bevolking van Bonaire bewust te maken van het belang van toerisme voor het eiland. Dat gebeurt in het kader van het driejarige Tourism Awareness Program (TAP) dat wordt gesubsidieerd door Usona. De afgelopen weken hebben werknemers van de Maduro & Curiel’s Bank Bonaire en leidsters van crèche Bon Kwido deelgenomen aan de workshops. Geïnteresseerden kunnen contact opnemen met info@matchconsultancy.com.**

## Zorgen over Bonlab

**KRALENDIJK — Onafhankelijk Eilandsraadslid Anthony Nicolaas maakt zich zorgen over het functioneren van (overheids)laboratorium Bonlab. Dat zou problemen hebben met apparatuur en dus niet alle benodigde testen uit kunnen voeren. In een brief aan gezaghebber Glenn Thodé heeft Nicolaas vragen gesteld over de situatie bij Bonlab. Hij vraagt onder meer inzicht in de inventaris van het laboratorium, of het klopt dat Bonlab problemen heeft met apparatuur en wat de gevolgen zijn voor de volksgezondheid als het lab niet alle testen uit kan voeren.**

# ‘Geen minderjarigen in nachtclubs’

**PHILIPSBURG — De politie waarschuwt nachtclubeigenaren en herinnert hen eraan dat er wetten zijn die de toelating van minderjarigen tot deze etablissementen en het schenken van alcohol aan hen verbiedt.**

aangetroffen in een nachtclub tijdens openinguren, of gesnapt wordt bij het kopen of consumeren van alcohol, zal de politie de zaak direct sluiten en verder op-

treden volgens de wet. Een nachtclubeigenaar of -uitbater die in overtreding is, kan een boete krijgen en er wordt verslag uitgebracht bij de gezaghebber, met het

advies de vergunning in te trekken. De ouders zullen verantwoordelijk worden gehouden voor verboden activiteiten waar hun kinderen bij betrokken zijn.

Advertentie Curaçao

De waarschuwing ging uit als reactie op klachten van verschillende personen die hun zorgen uitten over het feit dat jongeren toegelaten worden tot nachtclubs zonder enige identificatie en dat ze alcoholische dranken konden kopen en consumeren. Volgens de klachten werden onlangs jongeren van veertien tot zestien jaar gezien in een nachtclub. Ze waren onder invloed en gedroegen zich onbehoorlijk. Naar aanleiding van de berichten benadrukte de politie dat, ondanks dat het zomervakantie is en een tijd waarin jongeren verpozing zoeken om hun tijd door te brengen, de wet nog steeds van toepassing is. In een stevige waarschuwing liet de politie de nachtclubuitbaters weten dat hun zaken gecontroleerd zouden worden in verband met deze onacceptabele situatie. Als een minderjarige wordt

## ONDERHOUD WATERLEIDING

In verband met werkzaamheden aan het waterdistributienet teneinde nieuwe leidingen aan te sluiten zullen onderstaande locaties GEEN WATER hebben.

### ■ Van Engelen

George Maduroweg, Schout Bij Nacht van Staverenweg.  
Dinsdag 14 juli 2009  
Vanaf 09:00 tot 14:00

### ■ Tera Kora

Gedeelte Weg naar Westpunt Verkavelingsplan Grote Berg, Kaya Kalki, Kaya Klei.  
Woensdag 15 juli 2009  
Vanaf 09:00 tot 15:00

### ■ Bandabou

Rio Magdalena t/m Oranje Boom, Groot Sta. Martha, Kunuku Grandi, Weg naar Sta. Cruz, Soto en omgeving, Coral Cliff.  
Donderdag 16 juli 2009  
Vanaf 09:00 tot 15:00

Gedurende en na deze werkzaamheden kan men last hebben van **BRUIN WATER** hetgeen van tijdelijke aard zal zijn.

Wij zullen ons uiterste best doen om de werkzaamheden gedurende de genoemde tijd uit te voeren, en om het ongerief tot een minimum te beperken. Bij voorbaat onze excuses voor het ongemak.

■ Voor meer informatie: tel: 4625968 of [www.aqualectra.com](http://www.aqualectra.com)  
■ Storingsdienst: 0800-0135

“Wees bewust van uw water en energieverbruik”

Advertentie Curaçao



## STROOMONDERBREKING

Wegens onderhoudswerkzaamheden zal onderstaande locaties en tijdstippen de stroomvoorziening tot onze spijt tijdelijk worden onderbroken.

### ■ Sta. Maria

Gedeelte FD Rooseveltweg # 192, 192a, 192nst, 194, 200, 204a, 204, 204b, 206, 208, 210, 212, 212a t/m 212e, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 265, 265a t/m 265e, 269, 269a t/m 269c, 271, 271a t/m 271c, 277, 277a, 279, 281, 283, 283a, 285, 287, 291, Vuurlandweg, Kansasweg # 15, 16, 17, 21, 22, 25, Demerarweg # 12, 14, 27, 33, Kentuckyweg, Venezuelaweg # 1, 2, 14, Idianaweg # 1, 3, 4, 6.

### ■ Buena Vista

Kaya San Andres, Kaya Vieques, The Bottomweg # 48, gedeelte Antillenweg # 7, 7A t/m 7C, 9, 10, 12, 14, 15, 16, 18, 19, 21, 25.

Dinsdag 14 juli 2009

Van 8.30 tot 9.30 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

### ■ Buena Vista

Verkavelingsplan Selinda, Providenciaweg, Desiradeweg, Conzumelweg, Bahamasweg # 44, Welatinaweg # 74, Biminishweg # 22, Haitiweg # 133.

Woensdag 15 juli 2009

Van 09.00 tot en met 15.00 uur

### ■ Sta. Maria

Paraquayweg, Blomontweg # 1 t/m 5, gedeelte Franklin D.Rooseveltweg # 148, 150, 152, 152A, 154, 154A t/m 154E, 158, 162, 168, 170, 172 (Baas Center), 182, 192nst, 225, 227, 231, 235, 237, 237nst, 239, 255, gedeelte Colombiaweg # 1, 3, 5, 5nst, 22, gedeelte Mexicoweg # 1 t/m 4, 4A, 5, 5A t/m 5F, 6 t/m 9, 11, 11A, 11B, 30, gedeelte Argentiniaweg # 1, 5, 5nst, 11, 12, 12A, 34, Gora # 22, 29, 31, gedeelte Cubaweg # 1, 2, 3, 5, 6, 22, 24, 26, gedeelte Blanquillaweg # 116A, 116, 122, 122D, Baas Gracia # 1, 3, 11, 17.

Donderdag 16 juli 2009

Van 8.30 tot 9.30 uur en van 14.30 tot 15.30 uur

Wij doen ons uiterste best om de werkzaamheden binnen de genoemde tijd uit te voeren en het ongerief tot een minimum te beperken.

Wij bieden u onze excuses voor het ongemak.

■ Voor meer informatie tel. 4625968, dept. Public Relations.  
■ Storingsdienst: 0800-0135

“Wees bewust van uw water en energieverbruik”



## Mexicaanse griepfeestjes

Geloof het of niet, maar er zijn mensen die graag besmet willen worden met de Mexicaanse griep. In Londen worden speciale Mexicaanse griepfeestjes gehouden waar bezoekers elkaar zoenen in de hoop het virus op te lopen. Dat meldt de *BBC*. De gedachte erachter: dan hebben we het alvast gehad voor het virus agressiever wordt. Gezondheidsexperts vinden de feestjes zorgelijk en een 'slecht idee'. Mensen proberen de Mexicaanse griep op te lopen van vrienden nog voor de winter, wanneer het griepvirus mogelijk nog dodelijk wordt. Op Facebook worden feestjes aangekondigd die besmette en niet-besmette mensen bij elkaar moeten brengen. Het hoofd van de British Medical Association, Richard Jarvis is niet te spreken over de feesten. "Ook al is het een mild virus, mensen worden alsnog ziek en er is een kans dat je

eraan dood gaat." De arts waarschuwt dat als mensen zich bewust laten besmetten er minder controle is over de griep en dat het verspreiding in de hand werkt. Ook waarschuwt hij dat vermoeide artsen die overuren draaien door de Mexicaanse griep sneller 'slechte beslissingen maken' en dat chronisch vermoeide artsen kwetsbaar worden voor gezondheidsproblemen. In Londen zijn er nu naar schatting 2000 mensen besmet met de griep, in heel Groot-Brittannië zijn het er 7447. Wereldwijd heeft de World Health Organization (WHO) 70.000 besmettingen vastgesteld. In Mexico is de griepepidemie het zwaarst: meer dan 10.000 mensen hebben daar de ziekte onder de leden. De WHO adviseert mensen met griepverschijnselen om vooral binnen te blijven en een arts thuis langs te laten komen. Feestjes zijn dus uit den boze.

## Queen bestolen van bestek

Tijdens een tuinfeest van de Britse koningin Elizabeth in Buckingham Palace heeft een van de genodigden onvervangbaar zilveren bestek en theeokoppen uit de tijd van koningin Victoria (1819-1901) gestolen. De dief sloeg zijn slag toen de Queen tijdens een hevige regenbui een aantal gasten onderdak bood in haar exclusieve tent. Het koninklijke personeel ontdekte de dief

stal later bij het opruimen. Er is sprake van een 'ongelofelijk misbruik van een vriendelijk gebaar van de koningin', aldus een mede-werker van het hof tegen de krant *Daily Mail*. De Queen zou 'not amused' zijn. De koningin houdt elke zomer een tuinfeest voor gewone burgers. Verschillende organisaties kunnen gasten voordragen, die het paleis vervolgens selecteert.

## Big Ben jarig

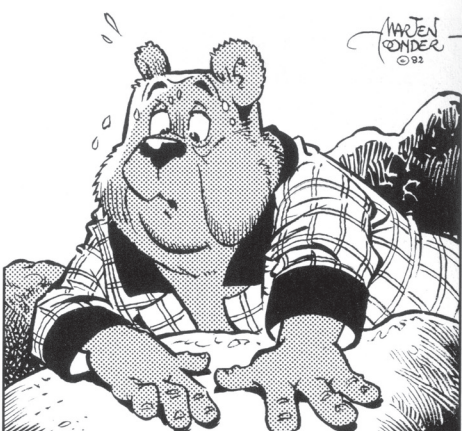
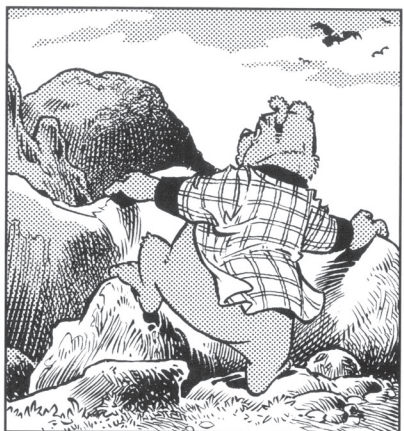
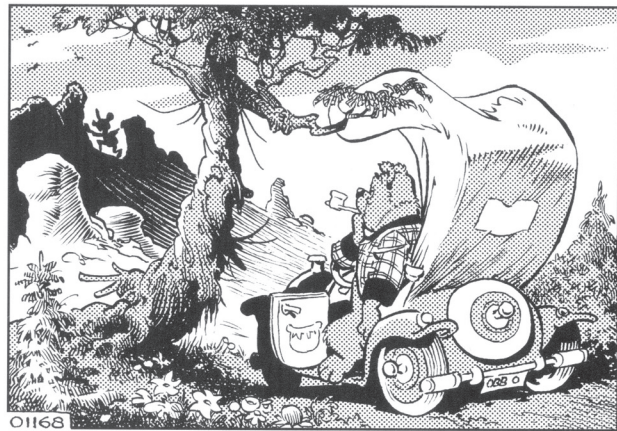


De Big Ben in Londen viert vandaag zijn 150ste verjaardag. Op 11 juli 1859 sloeg de klok voor het eerst. Sindsdien heeft het uurwerk alleen stilgestaan voor werkzaamheden en wegens slecht weer, berichten Britse media. Op Ben's verjaardag zal de tekst "Van harte gefeliciteerd Big Ben, 150 jaar, 1859-2009"

op de klokkentoren worden geprojecteerd. De klok is een van de meest gefotografeerde bezienswaardigheden van de Britse hoofdstad. Het uurwerk dankt zijn naam aan de negentiende-eeuwse politicus van publieke werken Sir Benjamin Hall, die de bijnaam Big Ben had. Zijn naam staat in de bel gegraveerd.

## HEER BOMMEL EN DE ANTILOOP

Door Marten Toonder



Hij remde, want de Oerterp was in het zicht gekomen. Alexander Pieps sprong uit het voertuig en snelde de heuvel op, zonder afscheid te nemen. "Hij heeft haast", mompelde heer Ollie. "Ach, dat is te begrijpen als daar een Leer voor de toekomst verkondigd wordt." Hij dacht een poosje na, en toen stapte ook hij uit zijn auto. "Tenslotte moet men bij de tijd blijven, als heer zijnde", stelde hij vast. "“Leg je oor te luisteren”, zei mijn goede vader altijd, en daar houd ik mij aan, zodat ik ook eens even ga kijken. Maar ik moet zorgen, dat ik niet gezien word, want die heer Kop heeft mij de vorige keer niet aardig behandeld, toen ik hem welkom wilde heten door hem de deur te wijzen. Ik zal de noordkant nemen; daar liggen

veel grote stenen, zodat ik mij verschuilen kan.' Met die gedachte liep hij om de terp heen, en begon te klimmen. Dat viel niet mee, omdat de rotsblokken groter waren dan hij gedacht had, en hij geraakte dan ook al spoedig in ademnood. Maar boven het piepen in zijn luchtwegen en het geratel van neerstortend gruis uit hoorde hij de krassende stem van Krummknikker Kop. Die werd zo nu en dan onderbroken door uitroepen en gemompel; en dat gaf hem kracht verder te gaan. 'Daar is meer publiek dan heer Pieps', sprak heer Bommel hijgend tot zichzelf. 'Wat is er aan de hand?' Met die vraag bereikte hij de top, zodat hij een vrij uitzicht had op het toneeltje voor hem, en hij zette grote ogen op.

## Geboren om 12:34:56 op 07/08/09



woensdag zou geboren worden. Het merkwaardige tijdstip van de geboorte noemt ze een



onwaarschijnlijk toeval. Leuk detail: ook de grootmoeder van Denis verjaart op 8 juli.

## Nijlpaard Escobar doodgeschoten

De autoriteiten in Colombia hebben keihard afgerekend met een Afrikaans nijlpaard dat ooit naar Zuid-Amerika werd gehaald door de beruchte drugsbaas Pablo Escobar. Het dier werd doodgeschoten na een zoektocht van meer dan twee jaar. De Colombiaanse televisie toonde gisteren beelden van het karkas van de viervoeter. Het dier was ontsnapt van het landgoed in het noorden van

Colombia dat ooit eigendom was van de in 1993 doodgeschoten Escobar. Escobar was leider van het cocaïnekartel van Medellín en zo fabelachtig rijk dat hij honderden exotische dieren kon laten overvliegen naar Colombia. De crimineel beschikte onder meer over kangoeroes, flamingo's, olifanten, neushoorns en nijlpaarden. Na de dood van Escobar en de ineenstorting van zijn kartel

werden de meeste dieren naar dierentuinen gebracht. Circa 25 nijlpaarden bleven achter op het landgoed. Twee van deze dieren ontsnapten in 2006, waarna ze nog zelden werden waargenomen. Vorige maand ontdekten twee journalisten de nijlpaarden en een nijlpaardkalf. De autoriteiten besloten vervolgens dat de dieren moesten worden gedood, omdat ze een gevaar zouden vormen voor de volksgezondheid.

## Schoenfetisjist

Een man in Duitsland heeft zeker zeven vrouwen overvallen en ze de schoenen van de voeten gerukt. De fetisjist sloeg toe op metrostations in Bonn. De man had het voorzien op schoenen met hoge hakken. De politie vermoedt dat de dader een 27-jarige inwoner van het naburige Troisdorf is. Toen

rechercheurs zijn woning wilden doorzoeken, vluchtte hij via het balkon. Kort na de inval was het weer raak in Keulen en Leverkusen, meldden Duitse media gisteren. De politie weet nog niet of het om dezelfde dader gaat, of om een na-aper. Hij was in Keulen succesvol, maar in Leverkusen verloor hij zijn buit.

## File door neushoorn

Een ontsnapte neushoorn heeft gisteren voor een fikse file in Zuid-Afrika gezorgd. Automobilisten moesten lang wachten omdat de politie er maar niet in slaagde de zeer agressieve dikhuid te vangen, meldde de Zuid-Afrikaanse radio.

De neushoorn was uit een aanhangwagen ontsnapt, nadat het voertuig van de weg was geraakt en gekanteld bij de plaats Middelburg. De radio riep automobilisten op zeer voorzichtig te zijn als ze het tonnen zware dier zouden naderen.

## Massa's huwelijken

Tijdens een huwelijksplechtigheid in de Gazastrook zijn gisteren honderd weduwen hertrouwd. De vrouwen verloren hun man tijdens de 22 dagen durende aanval van Israël in december en januari. De Palestijnse Hamas-beweging stelde 2000 euro beschikbaar voor mannen

die met een van de weduwen wilden trouwen. De mannen en vrouwen waren in het zwart gekleed tijdens de plechtigheid. De meeste weduwen waren ook al eerder hertrouwd met een broer van hun overleden echtgenoot, van wie ze de tweede echtgenote werden.

## Dropreclame van de buis

Dropfabrikant Van Slooten, onderdeel van Concorp, heeft een van zijn reclames voor Oldtimerdrop van de buis gehaald. In de reclame wordt een oud filmpje gebruikt met een joodse goochelaar. De man blijkt in de Tweede Wereldoorlog zelfmoord te hebben gepleegd. Over het gebruik van het filmpje is veel commotie ontstaan. Jurgen van Krevel, vicepresident van Concorp, betreurt de gang van zaken. "Wij hebben nooit de bedoeling gehad om mensen te kwetsen. We wil-

len gewoon een lekker dropje in de markt zetten." Volgens hem kreeg het reclamebureau dat de spots voor Oldtimerdrop maakt, beelden van de NOS. "Je verwacht dan niet dat er zo'n verhaal aan de goochelaar kleeft", aldus Van Krevel. De goochelaar in de reclame werd herkend door een collega die vervolgens *nrc.next* belde met het verhaal van de zelfmoord. Na de publicatie in deze krant reageerden veel mensen boos op de reclame van de Oldtimerdrop.

## Misverstand

Een curieus misverstand heeft gisteravond tot een wilde achtervolging geleid op de A58 van Vlissingen naar Goes, zo meldt de politie vandaag. Een 18-jarige jongen uit Veere reed met twee vrienden op de weg toen hij ter hoogte van Arnemuiden meende een bekende te signaleren in een auto voor hem. Omdat de knul een foto van de bekende wilde maken, vroeg hij de bestuurder naast de andere auto te gaan rijden. Toen dit gebeurde, kwam de jongen er achter dat hij zich had vergist. De 38-jarige automobilist van de andere auto ergerde zich echter en gebaarde het drieliet te stoppen om tekst en uitleg te geven. Toen zij dit niet deden en doorreden, zette de man de achtervolging in. Hierbij probeerde hij de jongens meerdere malen van de weg te drukken om ze tot stoppen te dwingen. Tij-

dens deze bizarre achtervolging, waarbij diverse andere weggebruikers flink werden gehinderd, bereikten de twee auto's snelheden van meer dan 170 kilometer per uur. De jongens belden ondertussen vanuit hun auto de politie over hun belager. Agenten adviseerden het drieliet naar het politiebureau in Goes te rijden, wat zij ook deden. Toen zij echter in Goes voor een stoplicht moesten wachten, reed de Middelburger hen klem, stapte uit en begon op de auto in te slaan. Ook bespuugde hij de auto meerdere malen.

Uiteindelijk wisten de jongens toch het politiebureau te bereiken, waar agenten hen en hun belager opwachten. De man is aangehouden en zijn rijbewijs is ingenomen. Tegen hem is proces-verbaal opgemaakt.

## Tweemaal beroofd

Een 80-jarige Rotterdamse vrouw is in een week tijd twee keer op straat van haar tas beroofd. Tussendoor probeerde een man de vrouw in haar huis te beroven. Een woordvoester van de politie zei gisteren dat de tweede berover de man was die de

vrouw thuis opzocht. Deze man deed zich voor als politieman, die de eerste roof onderzocht. Toen duidelijk werd dat de vrouw bezoek verwachtte, ging hij er vandoor. Een paar dagen later sloeg hij alsnog toe.

## Te veel herrie

Twee Zoetermeerse wethouders hebben volgende week een gesprek met omwonenden van het 'dovenhuis' aan de Mispelgaarde. Aanleiding zijn klachten over harde, onverstanebare klanken ('oerwoudgeluiden'), te luide muziek en bonken van de do-

ven en slechthorenden op de muren om elkaar wakker te maken. Ook zouden enkele buurtbewoners zijn bedreigd door een bewoner van de instelling waar doven met een psychiatrische stoornis beschermd wonen.

## Obama heet nu Okeke

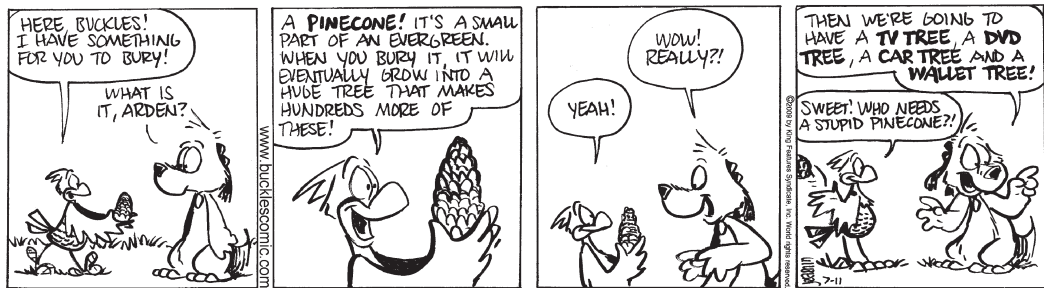
Een dierentuin in het Oost-Duitse Dresden heeft de naam van een mandrill veranderd van Obama in Okeke. Een dierenverzorgster had het nieuwgeboren aapje vorig jaar Obama genoemd als eerbetoon aan de Amerikaanse president Barack Obama, meldden Duitse media gisteren. De dierentuin had kritiek gekregen van de Organisatie van Zwarte Mensen

in Duitsland (ISD). "Het is een ramp", verklaarde Tahir Della, het hoofd van ISD. "Zwarte mensen worden altijd weer geconfronteerd met vergelijkingen uit het dierenrijk."

De directeur van het park, Karl-Heinz Ukena, zei dat het juist positief was bedoeld. Hij verontschuldigde zich voor eventueel veroorzaakte 'irritatie'.

### BUCKLES

By David Gilbert



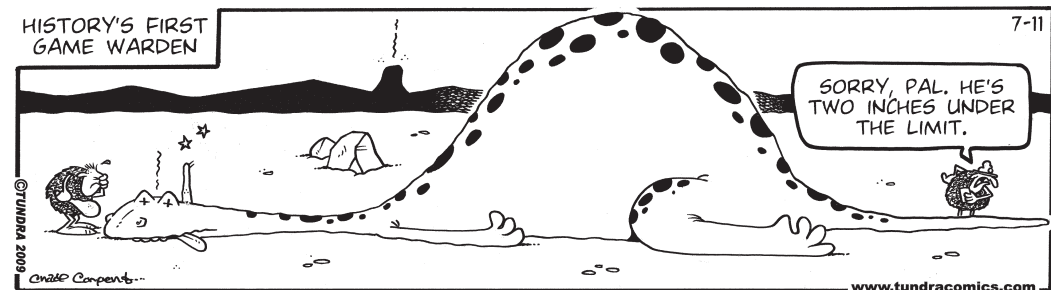
### BEETLE BAILY

By Mort Walker



### TUNDRA

By Chad Carpenter



### DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel

